Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

3 DƯ LUẬN QUAN TRỌNG VỀ V.N. TẠI HỘI-ĐỒNG BẢO-AN LHQ.

khi thảo luận đề-nghị của T.T. Johnson tìm giải pháp hoà-bình ở Việt-Nam.

- TÌNH HÌNH V.N. KHIẾN CÁC LÃNH TỤ XÃ-HỘI ÂU-CHÂU LO NGẠI.
- Hội-đàm Johnson Goldberg về tình trạng Mỹ ở V.N.

☆ Tổng-thống Mỹ : « *Thượng-nghị-sĩ Mansfield đã phản lại sự tin nhiệm của tôi và còn xuyên tạc những lời tuyên bố của tôi* ».

JOHNSON CITY (Texas) (UPI).— Hôm Chủ nhật Tổng Thống Johnson đã đưa đại sứ Goldberg đi vơm lê tại một nhà thờ ở cách nông trại của ông 12 dặm.

Hai ông đã thảo luận về nhiều vấn đề trong đó có vấn đề tình trạng Mỹ ở Việt Nam.

Các vấn đề khác gồm có :

— Tổng thống Johnson chỉ định ông Robert Akers 59 tuổi, cựu chủ bảo giữ chức phó giám đốc cơ quan thông tin Hoa kỳ để thay ông Donald Wilson, từ chức cách đây vài tháng.

— Cùng với ông Goldberg, tổng thống duyệt qua sự phản ứng của các nước Á Châu về lời tuyên bố tăng cường quân số Mỹ ở Việt Nam nhưng vẫn hy vọng các nước trong Liên Hiệp Quốc có thể vận động các cuộc hội đàm để giải quyết hòa bình vấn đề Việt Nam.

Và vấn đề thương mại ở Mansfield, ông Johnson tuyên bố : «Thượng nghị sĩ Mansfield đã phản lại sự tin nhiệm của tôi và còn xuyên tạc những lời tuyên bố của tôi.

«Tôi cho đó là việc làm của một người thiếu kinh nghiệm».

Tình hình Việt Nam khiến các lãnh tụ Xã hội Âu châu lo ngại

HARPSUND (Thụy Điển) Reuter.— Hôm qua các lãnh tụ xã hội Âu châu đã ngỏ hết hội nghị ý quan tâm về tình hình V.N.

Các ông đã yêu cầu ông Brandt, Lãnh tụ nghiệp đoàn Mỹ, thông báo với Tổng thống Johnson về mối lo âu của họ.

Xem tiếp 1 trang 4

MỸ SẴN SÀNG TĂNG-GIA oanh kích Bắc - Việt dù đang tiếp tục tìm hoà-bình ở V.N.

★ Ngoại trưởng Úc : Việc Mỹ oanh tạc đường tiếp tế VC tại Bắc Việt bắt đầu có hiệu lực.

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter) Mỹ sẵn sàng tăng gia các cuộc oanh kích Bắc Việt mặc dù đang tiếp tục vận động hòa bình ở V.N.

Người tin chính thức nói rằng mặc dù trong khi tổng thống Johnson đích thân chủ trương đề nghị hòa bình bằng cách hội đàm với trên đại số 319 ở L.H.Q., ông Goldberg.

Người tin cho biết việc Mỹ quyết định tăng gia oanh kích Bắc Việt đã được biểu lộ trong các chuyến oanh kích nhằm lực cơ Mỹ đã tấn công hai cầu xe lửa đọc con đường Hàng ở Bắc Việt, cách biên giới Trung cộng 35 dặm.

Từ tháng hai đến nay, việc nói rộng chiến tranh đã được xúc tiến từ từ. Các mục tiêu được chọn theo tiêu chuẩn quân sự.

Các viên chức cho rằng chính quyền Mỹ chủ trương oanh kích để đưa Bắc Việt đến bàn hội nghị.

Tổng thống Johnson đã kêu gọi L.H.Q. dùng sự tín và nghị lực của L.H.Q. để tìm cách đem lại hòa bình ở VN.

Việc oanh tạc đường tiếp tế Việt Cộng tại miền Bắc bắt đầu có hiệu lực

MELBOURNE (Reuter).— Ngoại trưởng Hasluck tuyên bố Chính phủ Úc công nhận chính thấy rõ tình hình tổng quát ở Á-Châu.

Đề cập đến tình trạng bang giao giữa Úc và Indonesia, ông cho biết mối liên lạc giữa 2 nước có những điểm đặc biệt.

Một mặt, tình viên Indonesia vẫn tang bọc ở Úc, mặt khác Indonesia đã chấm lấy hàng « Nasprо » của Úc, và lại có chạm sóng là tế với quân đội Úc.

Sau đó, ông Hasluck cho biết trong hiện tại Úc không có ý định trở thành một cường quốc nguyên tử.

Xem tiếp 1 trang 4

300 OANH TẠC CƠ «B-52» DỘI BOM XUỐNG MỤC TIÊU V. C. Ở BỐ-XÁ

- CHIẾN HẠM MỸ PHÁO-KÍCH VIỆT CỘNG GẦN ĐÀ-NẴNG
- *9 tàu tuần được gởi tới đảo Phú-Quốc.*

Trong một cuộc phỏng vấn ở Sydney truyền hình hôm đầu qua, ông Paul Hasluck, ngoại trưởng Úc, cho biết rằng việc Mỹ oanh tạc đường tiếp tế VC tại Bắc Việt đã bắt đầu có hiệu lực.

CUỐI TUẦN ĐỌC TRANG 5
Chuyện Tây-Phương bằng chữ Anh, có bản dịch Việt-Ngữ

SAIGON.— Phái ngôn viên quân sự Hoa kỳ loan báo 30 phi cơ Không lực B-52 của Không lực Mỹ xuất phát từ Đảo Guam hồi sáng 2-8, từ 2g đến 2g45 đã dội những 500 tấn bom xuống những căn cứ VC tại tỉnh Quảng Tín. Cuộc dội bom này được thực hiện theo yêu cầu của Chính phủ VNCH để dội bom vào 1 nơi tích nghi là căn cứ VC gần mục tiêu Đã Xa.

— Tuần dương Hạm Galveston chở 2 máy bay đã 7 Hoa kỳ đã nổ 1 cuộc pháo kích vào ngày 1-8 để yểm trợ. Cả 2 máy bay phản kích tại vùng tại 1 nơi đồng quân ở Mỹ Tho Nam Thạnh Hòa thuộc tỉnh An Giang.

Tàu Galveston đã phá kích 115 trái đạn vào 1 nơi tình nghi có VC tập trung tại cửa cách Đà nẵng lối 32 cây số về phía Bắc. Đêm vừa qua đã bắt đầu 1 cuộc pháo kích nữa đến vào các vùng VC và cuộc pháo kích đã chấm dứt vào lúc 4 giờ sáng, xử dụng 220 trái đạn với mục tiêu cách Đà Nẵng lối 15 cây số về phía Nam. Quan sát viên cho biết cuộc pháo kích của tuần dương hạm đã thành công theo dõi các nhóm gia.

— Phi cơ của Hải quân Mỹ, từ Mẫu hạm Non Hounne Richard đã xuất trận hơn 60 lần trong ngày 1-8 xử dụng hơn 50 tấn bom, phi đạn Zuni và nhiều đạn dại bác 20 ly, oanh tạc các những nơi tập trung binh đội VC tại vùng III và vùng IV chiến thuật. Phi cơ Mỹ giết 42 VC, phá hủy 78 căn trại và gây hư hại 45 căn trại khác, dinh chân 13 tàu biển và gây hư hại 7 tàu biển khác. I hết tàu thuộc tỉnh An Xuyên cũng đã bị phá hủy, 1 tiếng nổ lớn đã phát ra tại mục tiêu phía Nam Tây Ninh. Quan sát cho biết 3 phi pháo lực cơ A4 Skyhawk từ Mẫu hạm đã gây hư hại 100 phần trăm

Các vấn đề khác gồm có :

— Tổng thống Johnson chỉ định ông Robert Akers 59 tuổi, cựu chủ bảo giữ chức phó giám đốc cơ quan thông tin Hoa kỳ để thay ông Donald Wilson, từ chức cách đây vài tháng.

— Cùng với ông Goldberg, tổng thống duyệt qua sự phản ứng của các nước Á Châu về lời tuyên bố tăng cường quân số Mỹ ở Việt Nam nhưng vẫn hy vọng các nước trong Liên Hiệp Quốc có thể vận động các cuộc hội đàm để giải quyết hòa bình vấn đề Việt Nam.

Và vấn đề thương mại ở Mansfield, ông Johnson tuyên bố : «Thượng nghị sĩ Mansfield đã phản lại sự tin nhiệm của tôi và còn xuyên tạc những lời tuyên bố của tôi.

«Tôi cho đó là việc làm của một người thiếu kinh nghiệm».

Tình hình Việt Nam khiến các lãnh tụ Xã hội Âu châu lo ngại

HARPSUND (Thụy Điển) Reuter.— Hôm qua các lãnh tụ xã hội Âu châu đã ngỏ hết hội nghị ý quan tâm về tình hình V.N.

Các ông đã yêu cầu ông Brandt, Lãnh tụ nghiệp đoàn Mỹ, thông báo với Tổng thống Johnson về mối lo âu của họ.

Xem tiếp 1 trang 4

Sôi nổi từ phút đầu

Trước khi ông Chánh Thẩm vấn các bị can, luật sư Nguyễn văn Lộc đã nêu vấn đề tiên quyết. Ông cho biết thân chủ của ông là luật sư Trịnh Đình Thảo bị bắt trong vụ hợp bác của Phong trào Tranh thủ Bảo vệ Hòa bình và Hạnh Phúc Dân tộc. Ông xin tòa định đề triệu thỉnh thêm nhân chứng, rất cần cho sự biện hộ.

Tòa đồng ý với luật sư thân chủ bác bỏ lời yêu cầu của luật sư.

Nguyễn Long phủ nhận mọi tội, nhưng...

Ngày 45, M. ... đã ... Nguyễn Long, Chủ tịch Phong trào Dân tộc Tự Quyết và trước vành móng ngựa. Bị can phủ nhận mọi tội phạm hoạt tích thân quan đến Ban Đông Hòa thuộc Chủ tịch Ủy ban Vận động Hòa bình, trong bức tiếc đề có đề nghị gửi kiến nghị cho Chính phủ VN và Mặt trận Giải phóng miền Nam về việc quyền chiến.

CHÁNH THẨM : Bị can liên lạc với Mặt trận Giải phóng Miền Nam bằng cách nào ?

Bị can Qua Uỷ Hội Quốc Tế.

Bị can HỒ GIA LÝ khai : Tôi là Chủ tịch Chủ đề hai lần. Ngoài việc ký vào vào quyết nghị ngưng chiến không

Xem tiếp 4 trang 4

PHIÊN TOÀ XỬ VỤ ÁN «PHONG-TRÀO HÒA-BÌNH»

SÔI NỔI NGAY TỪ PHÚT ĐẦU

NGUYỄN-LONG (Chủ Tịch «Phong trào Dân tộc tự-quyết») NHÌN NHẬN

liên lạc với «Mặt Trận Giải Phóng miền Nam»

qua ủy-hội quốc-tế

nhưng cho rằng «phong trào» này không liên quan với «Uỷ ban vận động hoà-bình» của bác sĩ Phạm-văn-Huyến đã bị tổng xuất

Tường thuật của BBDPV

Sáng qua hồi 9 giờ 25, Tòa án Mặt trận Quân khu Thủ đô và vùng 5 chiến thuật đã nhóm xử tại pháp đình quân sự số 5 bến Bạch Đằng 21 bị can trong vụ án « Phong trào dân tộc tự quyết » và « Uỷ ban vận động hòa bình ».

Hôm 9g sáng ngày 2-8-65 Tòa án Mặt Trận Vùng 5 chiến thuật đã nhóm tại Bến Bạch Đằng để xử vụ 21 bị can trong vụ bán báo về Hoà Bình «, do Đại tá Bùi văn Mạnh ngồi ghế chánh thẩm.

ẢNH TRÊN : Các bị can đang đứng trước vành móng ngựa để nghe công tố viên buộc tội.

(Ảnh ...)

Xem tiếp 4 trang 4

ĐÂY, BẢN CÁO-TRẠNG 21 BỊ CAN TRONG « ỦY BAN BẢO VỆ HOÀ-BÌNH » và «PHONG TRÀO DÂN TỘC TỰ QUYẾT»

SAIGON (VTX) — Sau đây là tóm tắt bản vi của mỗi bị can liên hệ đến vụ « Uỷ Ban Bảo vệ Hòa Bình » và «Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết » theo cuộc điều tra của Nha Tổng Giám Đốc Cảnh sát Quốc gia và cung xuất các bị can

Xem tiếp 6 trang 4

3 SĨ QUAN CẤP TÁ TRONG VỤ «19-2»

Bùi-Dzinh, Lê-hoàng-Thao, Dương-hiếu-Nghĩa và 30 bị can trong « vụ 20 5 »

sắp ra toà án Mặt trận

SAIGON (VTX).— Nguồn tin thân cận Tòa án Mặt Trận Vùng 3 Chiến thuật tiết lộ, 3 sĩ quan cấp Tá Bùi Dzinh, Lê hoàng thao và Dương hiếu Nghĩa sẽ được đưa ra trước tòa án Mặt trận Vùng 3 Chiến Thuật xét xử lại trong 1 ngày gần đây.

Ba Sĩ quan cấp tá nói trên, sau khi bị Tòa án Mặt trận tuyên án khiển diện trong một phiên xử trước đây, đã lần lượt bị bắt (Đại tá Bùi Dzinh và Trung tá Lê hoàng Thao) và trở về tỉnh diện (Trung tá Dương hiếu Nghĩa).

Một vị Tướng lãnh ngồi ghế Chánh thẩm đã xử vụ này.

Người ta, được biết vụ 20-5 cũng sẽ được đưa ra xét xử trong ngày gần đây. Có thể là cùng một phiên xử với vụ nói trên.

Ngày 20 tháng 5 vừa qua, 30 bị can, trong số có trên 10 bị can đang vụ và khoảng 15 hay 16 bị can thuộc giới quân nhân.

Xem tiếp 0 trang 4

GIAO-PHONG ÁC-LIỆT Ở MIỀN TRUNG

- *Quảng Ngãi : 3 trận đụng độ trong 1 ngày.*
- BÃO VẬY VÀ TẤN CÔNG SUỐT NGÀY 1 ĐƠN VỊ V. C. Ở BÌNH THUẬN.
- Thừa thiên : V. C. tấn công dữ dội vào đồn Mỹ gần.

QUẢNG NGÃI 1-8.— 20 VC chết trong 1 cuộc bạch quân trực diện và diệt địch kéo dài trong 1 ngày diễn ra tại xóm cách thị trấn Ô-Gò Ngãi lối 16 cây số về phía Đông Nam. Cuộc bạch quân bắt đầu từ lúc 7 giờ sáng ngày 1-8 và gồm có các đơn vị chính quy, địa phương quân và Nghĩa quân thám dự. Có 3 cuộc giao phong xảy ra trong ngày hành quân.

Vào lúc 11g.20, 1 đơn vị Địa phương quân đã chạm với một số V.C. làm cho 10 tên chết tại chỗ. Một đơn vị Địa phương quân khác đã giao phong với 1 số V.C. vào lúc 12 giờ. Những tên thất của VC trong trận này chưa được biết. Cùng lúc 1 đơn vị quân chính quy đã giết được 10 tên V.C. tại chỗ trong 1 trận giao phó g với địch. Cuộc hành quân chấm dứt lúc 19 g.30. Tổng thắc vẻ phía quân Chính phủ.

V.C tấn công đồn Mỹ gần THỪA THIÊN 1-8.— Vào lúc 20g30, 1 lực lượng VC phác kích vùng cũ 81 ly vào đồn Mỹ Gia, rồi tiếp tục cuộc tấn công bằng súng trong ống. Đồn này nằm cách Đà Nẵng lối 32 cây số về phía Tây Bắc VC đã tiếu vào đồn vào rạo thứ nhất và thứ nhì, nhưng không xâm nhập được vào đồn. 1 phi cơ soi sáng đã được phái tới tiếp địa để yểm trợ cho đồn, và VC sau đó đã rút lui. Một quan sát viên Mỹ ngồi trên 1 phi cơ soi sáng đã nhìn thấy cái gì khả nghi như một tiểu đoàn VC tại vùng nói trên và liên gọi chiến đấu cơ đến. 2 phong phóo cơ B-57 đã mở cuộc oanh tạc vào vùng này nhưng chưa được biết kết quả.

Tổn thất về phía VC chưa được biết rõ tổn thất về phía quân Chính phủ không đáng kể.

Lực lượng Chánh phủ bao vây và tấn công VC ở Bình Thuận

BÌNH THUẬN 1-8.— 17 VC chết tại chỗ trong một cuộc bạch quan trực diện và diệt địch kéo dài trong 1 ngày tại xóm cách Saigon lối

Xem tiếp 12 trang 4

XÃ-LUẬN

Trung Cộng đàn áp Tôn giáo ở Tây-tạng

của NGHIÊM-XUÂN-THIỆN

Trong mấy ngày hôm nay, người ta lo lắng và số phận của vị Panchen Lama, lãnh đạo tinh thần của Tây-Tạng.

Ban đầu có tin rằng vị Lama này bị quản thúc ở tư-thất của ông.

Sau đó lại có tin ông bị Cộng-sản đánh đập trước công chúng, bị hành hạ và bị đem đi biệt tích. Có lúc lại có tin rằng ông đã bị sát hại.

Chúng ta chưa rõ số phận của vị Le-Ma này ra sao. Nhưng có một điều mà chúng ta được biết chắc chắn là vị La-Ma này đã bị ngược đãi.

Ban đầu chính vị La-Ma này đã là người cộng tác với bọn Cộng-sản Trung Cộng, khi chúng tiến vào Tây-Tạng. Ông được cử làm Lãnh đạo tinh thần của Tây-Tạng, trong khi ấy một chánh phủ bù nhìn đã được Trung Cộng lập ra, dưới sự lãnh đạo của một người Tây-Tạng phản quốc tên là Ngabo Ngawang Jigme.

Trước khi Trung Cộng xâm chiếm Tây-Tạng, xứ này được tự trị hoàn toàn và đặt dưới quyền lãnh đạo tinh thần và hành chánh của vị Đạt-Lai La-Ma.

Nhưng trong năm 1959, khi Trung Cộng tiến quân vào Tây-Tạng, vị Đạt-Lai La-Ma, cùng với 39.000 người thân tín đã bỏ nước chạy trốn qua giấy nửi Hy-Mã Lạp-Sơn để sang cư ngụ bên Ấn Độ. Trung Cộng nắm hết quyền hành, và cử tướng Cheng Ching Wu lãnh quyền thống trị Tây-Tạng.

Tự ngày ấy đến nay, trong sáu năm trời, có thêm 80.000 người Tây Tạng không chịu nổi cảnh tình sống, ngục tù, đã phải trốn ra khỏi nước.

Để có thể kiểm soát Tây-Tạng một cách hữu hiệu, Trung cộng phái 300.000 quân đến đóng khắp nơi. Người ta Trung Cộng lại xây nhiều đường xá để chuyển quân đi cho dễ.

Dưới sự bảo vệ của mũi súng, hàng chục ngàn thực dân Trung Cộng và ủy-viên chính trị Cộng-sản, đã tới để bình định Tây-Tạng, và để thay thế những lối Phật giáo bằng những ly-thuyết Cộng-sản của Các-Mác và Mao-Trạch-Đông.

Mặc dầu Trung cộng làm chủ các tỉnh thành, người dân Tây-Tạng vẫn trung thành với vị Đạt-Lai La-Ma và nói lên chống đối Trung cộng ở trong miền nói cao, và chống lũng sâu.

Bởi Trung cộng thấy dân còn mến tiếc vị Đạt-Lai La-Ma, nên chúng đã bắt vị Panchen La-Ma phải tuyên bố phải nhận tính thần và yêu mến của vị Đạt-Lai La-Ma. Nhưng vị Panchen La-Ma hãy còn chút lương tâm, đã từ chối không chịu làm việc này. Do đó, Trung Cộng đã trả thù bằng cách không bắt ông.

Đứng về phương diện kinh tế, sự có mặt của 300 ngàn quân chánh quy Trung cộng, và vài chục ngàn dân Trung Cộng đến định cư ở Tây-Tạng, thực phẩm của dân Tây-Tạng, chứng 3 triệu người, đã làm «xáo cảnh thiên thôn. Nhiều người ốm yếu đã phải chết đói chết mòn. Không là một lòng thương xót. Trung Cộng cón cho rằng đây đã là luật, đã thích, có lợi cho xứ sở.

Dân chúng muốn đi đâu cũng phải xin phép. Ngày làm việc không lúc nào nghỉ. Tuy thế đến đêm lại phải đi học tập, để ca tụng Mao-trạch-Đông và Cộng-sản Trung Hoa.

Các tu viện đều bị giải phóng để biến thành các trại binh. Những sách kinh trước kia được dân sùng bái, bây giờ phải mang ra để lót gầy cho quân lính. Các vị sư nữ phải đi lấy quân nhân làm chồng.

Chánh sách tàn bạo như vậy đã làm cho dân Tây-tạng nổi loạn.

Và chắc rằng Trung Cộng phải tốn công, tốn của, tốn người, tốn thời gian, mà chưa chắc đã dàn áp nổi những người Tây-tạng đương chiến đấu cho đức Tin và sự sống còn.

V. C. BẮN KHUẤY-RỐI CHIẾN-ĐOÀN ĐẶC NHIỆM ĐẠI HÀN

- V.C. đốt 10 ngàn tờ báo chở từ Sàigòn ra Phan-Thiết.

SAIGON (VTX).— Nguồn tin thông thạo cho biết, trong đêm 1 tháng 8, một đoàn Việt Cộng không rõ quân số, đã bắn quấy phá đoanh trại của chiến đoàn Đặc Nhiệm Đại Hàn tại Di An thuộc tỉnh Biên Hòa.

Theo nguồn tin trên thì đoàn VC đã bắn chúng ba quả đạn bích kích pháo và không 30 trăng súng nhỏ vào đoanh trại lực lượng bạn, tuy nhiên chúng đã không gây được một thiệt hại nào.

V.C. đốt 10.000 tờ báo

PHAN THIẾT (VTX).— Hồi chiều ngày 30-7, VC đã chặn giờ 2 xe đò, đốt chúng 10.000 tờ báo đã bọc thể trên xe từ Saigon về Phan Thiết.

Số báo nói trên của bọn phản lý đã phương VC đốt bảo vệ sự đan cố-ông biết những tin bất lợi cho chúng.

Toà án V. N. sẽ xét xử Robert Kimball

SAIGON (VTX).— Theo nguồn tin cự thân quyền, sau khi điều tra đầy đủ, Chính phủ Việt Nam Cộng hòa đã cho biết quyết định sẽ tuy tố và đưa ra Tòa xét xử vụ Robert Kimball, nhân viên phái bộ viện tuy kinh tế Hoa - Kỳ (USOM), đã bắn chết một thiếu phụ Việt - Nam, ba Hải,

Xem tiếp 3 trang 4

Ông Giám-đốc phái-bộ viện-trợ kinh tế Hoa kỳ sẽ rời V.N.

SAIGON (VTX).— Ông James S. Killen, Giám đốc Phái bộ Viện trợ Kinh tế Hoa kỳ sẽ rời Saigon trong 1 ngày gần đây trở về Hoa thịnh Đốn nhận lãnh 1 nhiệm vụ khác.

Nguyên là Giám Đốc Phái Bộ Viện Trợ Kinh Tế Hoa Kỳ tại Đại Hàn Dân Quốc, ông Killen tới Việt Nam vào tháng 7 năm 1964 và thay thế ông Joseph L. Breat từ bây đến nay.

Hiện nay ta chưa rõ ngày, nơi ông sẽ lên đường về Hoa Kỳ và người ta cũng chưa được biết ai sẽ là người thay thế ông ở chức vụ Giám Đốc Phái Bộ Viện Trợ Kinh Tế ở đây.

TIN VẮN QUAN TRỌNG ★ TIN VẮN KHẮP NƠI

Bắc Việt tuyên bố sẵn sàng kéo dài chiến tranh tới 20 năm

Theo đài BBC phát thanh sáng thứ ba 3-8, Chánh phủ Bắc Việt phản đối việc Tổng thống Johnson quyết định gửi thêm 50.000 quân sang Nam Việt.

Chánh phủ Bắc Việt kô bao đảo chống chọi bị để tiếp chiến lâu dài có thể đi tới 20 năm.

Thái độ này của Chánh phủ Bắc Việt trái ngược với thái độ của Hoa kỳ và các Đồng minh cùng của cả thế giới thử hòa đương mong muốn có một Hội nghị để cùng lại hòa bình cho Việt Nam.

Đức giáo hoàng Phao lô VI khuyên tín đồ cầu nguyện cho hòa bình Thế giới

TÒA THÁNH VATICAN (AFP).— Trước khi ra bao lơn điện Castelgandolfo bao phép lành cho tín đồ hà hương của nhut, Đức giáo Hoàng Phao lô VI khuyên tín đồ cầu nguyện cho hòa bình và biểu lộ sự lo ngại về hiểm họa chiến tranh ngày càng gia tăng.

Ngài nói đại ý : «Nhân quân thế giới, chúng ta cần ấu lo buồn vì thấy những cuộc xung đột công khai vẫn tiếp tục khiến toàn thể dân chúng phải đau khổ, nhất là trên trận, nơi rộng gây ngày cơ cho tất cả nhân loại. Tuy nhiên vẫn còn những người thiện chí.

«Hôm nay nên cầu nguyện đặc biệt cho họ được Chúa soi sáng sở lực duy trì hòa bình ».

Giảm bớt nhân viên quân sự tại Ngũ giác Đài

AUSTIN (Texas) (AFP).— Hôm qua, Tổng thống Hoa kỳ, Johnson đã thông báo cho ông Robert McNamara, Bộ Trưởng Quốc Phòng Hoa kỳ về việc giảm bớt đến tối đa các nhân viên quân sự của Ngũ giác Đài. Tổng thống Johnson đã xác định rõ là biện pháp này không để lấy đây các trường hợp cần gửi tăng cường người Hoa kỳ tại Việt Nam.

Thủ tướng Uganda đến Ấn

BOMBAY (Reuter).— Ô. Milton Obote, thủ tướng Uganda từ Luan Đôn đến đây để viếng ấn 10 ngày. Ông đã đến Tân Đề Li hôm qua để thăm hỏi thủ tướng Shastri.

Mưu phá hại lãnh sự quán Mỹ ở Tân gia Ba

TÂN GIA BA (Reuter).— Tối qua, 20 phút trước giờ dự liệu phát nổ, 8 bánh chất nổ T.N.T đặt gần lãnh sự quán Mỹ ở Tân Gia Ba đã được chuyển vào gần nơi nổ. Một phát ngôn viên Mỹ xác nhận tin này nhưng không bình luận thêm.

Cảnh sát cho biết rằng sáng thứ nhất vừa qua, có trong một bao gan tiếu xe đạp đựng đầy dầu hỏa và 1 quả lựu đạn.

Thủ tướng Đạ Mã Lai đến Vienne

VIENNE 1-8 (AP).= Hôm thứ ba, thủ tướng Rahman đã từ Ba Lê đến Vienne để viếng thăm Áo 2 ngày, trên đường về nước sau khi sang Pháp chữa bịnh.

Nhà cầm quyền Áo không bình luận gì về việc ông Rahman sẽ thăm bình trong khi ở Vienne. Ông Rahman đã mắc bịnh viêm chứa bịnh số ... trong ...

Ông Harriman đến Luân Đôn

LUÂN ĐÔN (AFP).— Ông Averell Harriman, đặc sứ của tổng thống Johnson, đã từ Belgrade tới Luân Đôn hồi chiều 1-8. Tại thủ đô Anh, ông Harriman sẽ hội đàm với thủ tướng Harold Wilson và ngoại trưởng Anh Michael Stewart.

Khi vừa tới nơi, ông Harriman tuyên bố rằng thống chế Tito và thủ tướng Ấn Độ Shastri đều tán thành một sáng kiến mới của các nước không thuộc khối nào nhằm chấm dứt chiến cuộc ở VN. Đặc sứ Hoa Kỳ nói rõ là ông sẽ thông báo cho Thủ tướng Harold Wilson và ngoại trưởng Michael Stewart về các cuộc hội đàm

Xem tiếp 7 trang 4

GIÓ THỔI NGƯỢC

XÓI THỊT CỦA AI ?

Thiếu-tướng Nguyễn-cao-Kỳ vừa tuyên bố tại Biên-hoà sẽ đưa đi an trí những chánh khách xôi thịt và có thể đăng sẽ xử dụng một vài điều... ngoài pháp luật.

Đăng báo cung mang thắc Thiếu-tướng Chứ-tịch Uỷ-ban hành pháp trung-ương thực hiện lời tuyên bố của mình để xem ai là chánh khách xôi thịt.

Chớ ở nước ta, từ xưa đến nay có nhiều người trão nao lo cho quốc gia, lẽ tự thực dân Pháp, thời « cách-mạng nhân sĩ » của « Ngô chí-sĩ » đến bây giờ, lúc nào họ cũng nói... yêu nước cả !

Cả phái những kẻ đó là những nhân tố « xôi thịt » chăng ?

Nhưng « xôi thịt » ở đâu và của ai ?

Ở nước ta, xôi thịt ở những đám cung đình, là một thứ đặc-quyền, là một thứ quyền thế. Nhưng các « ông thần » đầu không chế chớ, giúp ích được gì cho dân, lẽ tự thực xôi thịt tới cho... mấy ông làng ăn ! Vì thịt ra không có ông thần nào đầu xôi thịt cả.

Vậy thì xôi thịt là của dân cả về hai nghĩa : xôi thịt là nếp và thịt heo, xôi thịt là... lương bổng Đông-bào tiền bộ ngày nay đã xem, kinh trọng và phục vụ « ông thần » là... tổ quốc VN. Những kẻ bắt tay hay đã từng phản quốc mà tranh giành, cướp đoạt với thứ của dân đầu đăng trừng trị.

Còn trừng trị cách nào thì dân chưa... có quyền làm chấp luật, nên không thể bàn tới được !

KỲ NINH

NĂM THỨ NĂM ★ SỐ 913 ★ GIÁ : 2$ ★ THỨ TƯ 4-8-1965

thời luận

THÔNG-TIN - BÌNH-LUẬN - VÀ KIẾN-THIẾT

Chủ-nhiệm kiêm Chủ-bút : NGHIÊM-XUÂN-THIỆN ● TOÀ SOẠN VÀ TRỊ SỰ : 224, Gia Long Saigon ● Giấy nhà : 21.998

SOI GƯƠNG KIM CỔ

NGA-MI CÔNG CHÚA
nữ danh tướng dưới Triều Đại Trung Vương

HẢI-ÂU-TỪ biên khảo

(Tiếp theo)

Hai bên lo cố sông cây bàng cao lớn, tán xum xê che rợp cả đất, dưới những gốc bàng có mấy cái nhà giành không đất, bàng phên vách đó là mấy cái quán ở trước của Phủ Cả bọn ra to đứng sắp nhau ở sau gầy quân. Trong cửa phủ có tiếng người dìu dặt nói :

— Tang tăng vang tôi, không đặt nên zôi dây bàm chi rồi, vẫn cái nước vẫn đi ư. Hôm nay đến phiên đấm phu, chắc là quân và bưu bản đã hoa mỹ cả rồi.

Tiếp đó, có tiếng mụ ra oai :

— À ơi ơi ! à ơi !

Mẹ cha thơ thông xin chiêm.

Thơm cam lon bốn ngũ đuyên nước

Bây giờ chăng thập vị cam

Như đã đi đâu lịch sử sao cho bằng

Người chăng khác nhau vẫn thay ra nỗ của

vẫn cối vòng ?

— Ro con thôi, gì cân, mà lu

nay chỉ có ăn đó mà thôi, con đã mọc vòng rồi mà gì nữa. Bác không vô được thăng chầu ở thập lun nay, thì lôi nay có mà biếc cho Tàu sướng.

Tấm phan vén chỉ... lên quanh đầu ông vui vẻ cất tiếng :

— Chín quê đoạ, mới qui ông xin bằng chiu mà nước chư trêng hầu vì vao phủ công vào.

Hai người thơ trưởng và tập người kêu vào ngồi chật cả trên mấy cánh phản vẽ sơn gần đất đã lâng thông ở trên nên đất.

Chiếc đèn dầu của chú lăng được luôn chuyển từ tay người nay, qua tay người kia không lúc nào ngơi. Những lần khét nhức tóc mà mới lần sương thơm phục và ăn cũng.

ooo

Tăng tăng tăng...

Tiếng hầu một bộ ba tiếng vừa dứt. Cửa phủ chạy ra nhỏ trong, đến chúng kéo vào hầu.

Giữa cửa đường kẻ tàn, sắp gươm, vũ ở đường quan đang ngồi chăm chú xem công văn giấy tờ.

Một sanh lẻ hay văn hàm.

— Bẩm cụ lớn Tiên trưởng hai Thôn Giáp Ất đã đến dâu phu lên gánh.

Vị đường quan khoát tay ra hiệu cho vào.

Hai người thôn trưởng vào tại vào đến quan khám nâu lại tay đã khoanh tay đứng hầu hai bàng dọc 6 người sau chờ lệnh.

Vị đường quang sang tăng vang ra :

— Các thôn đem 35 số nhà thân 25 người phu. Ở vào hạn qua mấy anh lại ngu tiên đinh Thái Hà vào cùng bắt bão chơi kỳ nhân là chiêu ngày phải đi sớm phu cho chúng. Ta chỉ xét các thôn chăn đã chỉ định cho mình, rồi lại cho bọ rồng kiểm có đánh đập làm tàn thì thôn.

Vài người thôn trưởng chưa kịp thưa gởi gì trong bọn dân phu thôn Giáp có một người đứng tuổi chạy ra lỗ đầu ngũ xuống vừa lạy vừa tâu :

— Bẩm lạy cụ lớn chạ nơi lan, cụ lớn thương thôn chúng con được ở cây cây. Nay đã là mùng ba tháng chạp rồi chẳng mấy của mà đến ngày sắp ăn». Xin cụ lớn anh thôn chúng con được làm lại người khai bạ», để chúng con cầu cây ít nhất xong xe xin đi.

— Bẩm cụ lớn ở đâu không biết, đến chúng vì phu phen tạp dịch nhiều cả cả công việc đồng ruộng. Nhưng lệnh quan trên bắt bước biết tính sao. Vậy hãy tha chúng quân nhỏ, chỗ lát nữa lon lại mực tre chính xác đây bắn chúc sẽ nói giúp cho, mong cụ được hoàn đến người giúng chăng.

Tiếng reo hò của 52 người dân quanh sân vang lên như sấm, cả bọn cùng quỳ xuống vái tạ ơn rối lại nhau.

Trong ở đình bên vén rèm bước ra quan Phủ Doãn Trần Hem năng chén lên ba chiếc thôn xuống vái người thơ trưởng đã thưa thoát, không ăn uống vui vẻ như mọi người.

— Hôm nay quan lớn có việc gì không được vui ?

Trần Phủ Doãn ngập ngừng mới lúc rồi đáp :

— Năm Kiến Võ thứ 10, thăng Tả Đuyên ra mới sang nhâm chức Thái Thú. Tôi biết nó là quan thương nhân bao nước, bao với bà là tu quan và nơi đông người, bề gần tôi và khuyên : «Ai cũng bề chức vụ đề nhu cầu cho bọn Tàu nó lâm». mem lâm chả đâu có được !» Nay bọn chúng cùng cháy tàu qua lâm, mà tôi lem quan chỉ là làm người nơm chớ chẳng có quyền hành gì. Sáng vừa chợt đứa hoàn phu đích cho đến thôn Giáp. Ôi, Chúc thế cảm bọn lại mục đính Thái Thú vì qua đây, mình đưa đề nghị ra không những chẳng không nghe, có khi nó còn lim ahục mình là khác.

Thấy cha mẹ bần buồn bã, Tiểu thư Mỹ Châu góp ý kiến :

— Bẩm trước con thấy nơi tên quan tàu lim việc trên đình Thái Hà về đây xin mà điệu bộ chúng khá ý quá chừng. Chắc gì cha là một vị đường quan, dáo chỉ phép nước. Mà chúng nói với cha toàn xưng hô «Ngi, Ni, Ni Ngô» nói hoa chân mày tay. Con đã toan xông ra đánh chúng một trận cho bỏ ghét.

Quan Phủ Doãn «phiêm mặt mày con :

(Còn nữa)

ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

ĐÀI PHÁT THANH SAIGON HỆ THỐNG C
31 THƯỚC VÀ 975 THƯỚC, 9C0.00 — 90C.30
41 THƯỚC VÀ 491 THƯỚC : 21 g 30 — 22 GIỜ

• DICTATION FROM VIETNAM • FOR TRANSMISSION ON WEDNESDAY 4th AUGUST 1965.

ITEM No 1 :

Reform Centers in the country are places for way-ward elements to make amends and prepare for reintegration into the society in line with the government moral reform policy. On basis of this principle detention is but a corrective measure while re-education is the goal aimed at. A visit to one of these main centers, the Thu Duc Reform Center, in Thu Duc town confirms this.

The Center was turned into a detention place for women in 1962. It was a youth reform center before. It consists of 11 detention houses, five for non-political detainees and six for political detainees. Among the non-political detainees being in custody, there are 191 defendants and 50 convicts.

Most of the non-political detainees are being held in custody for prostitution whose reform is generally effected in a short time.

Political detainees are mainly prosecuted for pro-Communist activities. But most of them are victims of V.C. deceitful propaganda or coercion. No discrimination is however professed against this category of detainees who are shown equal solicitude by the reformers.

The reform process is being conducted in three ways :

— To create conditions favorable to the detainees readaption to society,

— To teach them various trades to enable them earn a livelihood once released,

— Moral reeducation.

Most interesting in the reform program is the vocational training,which affords them a chance for earning a decent living. Government and USOM aid in that field is particularly noteworthy.

Trades being taught at the Thu Duc Center are mainly typewriting and tailoring. Thus far three classes in typing have graduated II candidates. Graduation is certified by the National School of Commerce. Four 6-month classes in tailoring have graduated 152.

ăn dịch ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

BẢN TIN TỨC ĐỌC CHẬM — THỨ TƯ 4-8-65

Từ 20 giờ đến 20 giờ 30 Hệ thống C (31 th. hay 9755 kc/s và 975 th. hay 1090 kc/s)

Từ 21 giờ 30 đến 22 giờ Hệ thống B (41 th. hay 7245 kc/s. hoặc 491 th. hay 160 kc/s)

KHOÁN THỨ :

Những Trung Tâm Cải Huấn (Reform center) ở trong nước những nơi cho các phần tử (elements) ngoan vô (wayward — ương ngạnh) sẽ hối đi theo vô (to line with) chính sách (policy) cải tạo (reform) tinh thần của chính phủ. Căn cứ trên (on basis — trên căn bản) nguyên (principles) đó, sự giam cầm (detention) chỉ là một biện pháp sửa trị (corrective measure) còn việc giáo dục lại (re-education) là mục đích phải đạt (aimed at). Một cuộc thăm viếng một trong những trung Thủ Đức đã xác nhận (confirm) điều đó.

Trung Tâm đã thành lập một nơi cải lưu (detention) của phụ nữ trong năm 1962. Trước đó là một trung tâm cải huấn thanh niên (youth) (detention — giam cầm) gồm năm dãy nhà (houses) cho phạm chính trị, và sáu dãy nhà cho những tù nhân không chính trị (non-political detainees) (in custody), có 191 bị cáo (defendants) và 50 tù phạm (convicts).

Đa số những người tù không chính trị đang bị giam giữ vì tội điếm (prostitution — nghề đĩ điếm) mà việc cải huấn thường được thực hiện (effected) trong một thời gian ngắn.

Những tù chính trị bị truy tố (prosecuted) nhất là về hoạt động thân cộng. Nhưng đa số bọn họ là những nạn nhân (victims) của sự tuyên truyền lừa dối (deceitful propaganda) và sự ép buộc (coercion) của Việt cộng. Tuy nhiên không có sự phân biệt (discrimination) nào hiểu lộ (professed) đối với hạng tù nhân này (category — hạng loại) và họ cũng được hưởng lòng ưu ái đồng đẳng (equal solicitude) của những nhà cải huấn.

Phương pháp (process) cải huấn được điều hành (conducted) theo ba cách :

— Tạo (create) những điều kiện thuận lợi (favorable) cho việc thích ứng (readaptation) tù nhân với xã hội.

— Giáo dục lại tinh thần.

Quan hệ (interesting) nhất trong chương trình cải huấn là việc dạy nghề (vocational training), khiến cho họ có dịp (chance) có một đời sống tốt đẹp (earn a decent living). Chính phủ và Cơ Viện Phát Bộ USOM về lãnh vực (field) này thật đặc biệt đáng ghi nhớ (noteworthy : đáng chú ý).

Những nghề được dạy ở Trung Tâm Thủ Đức phần chính là nghề đánh máy (typewriting) và nghề may áo (tailoring). Cho tới nay (thus far) ba lớp đánh máy đã tốt nghiệp (graduated) 11 thí sinh (candidates). Bốn lớp may áo (tailoring) đã được cấp chứng chỉ (certified) bởi Trường Quốc Gia Thương Mại. Bốn khóa lâu 6 tháng về nghề may đã tốt nghiệp 152 người.

NÓI LÒNG biết tỏ cùng ai?

Đặng-thị-THANH-PHƯƠNG phụ-trả

Xui khôn hay xui dại ?

(THƯ HỎI CỦA M. - GÓCÔNG)

Trước kia em yêu N. và đã bằng lòng để N. đi cưới (khi N. 17 tuổi) nhưng về sau, ba ở với nhau, em cảm thấy N. chẳng hợp em chút nào cả. Năm nay em 22 tuổi rồi. N 30.

Gia đình vì thế không có chút chi hạnh phúc. Em xin nói, N. cưới em đến hay được 5 năm và chưng em đã có 1 đứa con.

Sau này trong thời gian đau khổ vì chồng con, ngày nọ tình cờ em gặp lại L. một bạn trai cũ của em hồi xưa. Bắt thăm và khi biết em không được vui vẻ bên chồng con, L. an ủi và khuyên.

Đang đau khổ và thất vọng em là nghiêng ả tình cảm về L. Dù vậy em giữ gìn L. em cũng đã khá nhiều lắm L. giúp đỡ tiền bạc để em chi tiêu, và nhờ đó em không phải hiểu tiền cho vay nữa.

Yêu nhau được một thời gian ngắn L. thúc em bỏ bỏ N. để được vô sống với L. — Em rất muốn lắm nhưng lúc L. nhưng em chưa kiếm được lý do chính đáng để xa N.

Theo lời L. L. xúi em hãy viện cớ theo gian N. để cưới em. em chỉ là một thiếu nữ vị thành niên, thế cho nên có thể bắn bao thứ hãi đó. giúp đây giúp đây tại gì cả.

Em hết yêu N. nhưng em vẫn sợ N bỏ, N tuy khó nhưng đang hoàng lắm. Em biết rằng nếu N. nó chuyện ra lắm lắm với L. N. sẽ không tha.

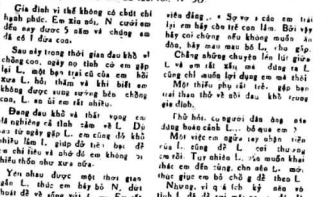
Nhưng bà N. ngày em cũng chưa có cách nào. Con L. — em biết L. yêu em nhiều lắm, song mới điều L. lắm đạm mà ở L. không ưa thằng con em L., có vẻ ghét nó là đằng khác nên suối nó không ?

Tại sao yêu mà hại ghét con ?

Như thế có nên tin L. yêu em thành thật không ?

Em đang bối rối chị ơi.

TRẢ LỜI : Nếu chị không phân thì chúng em không phải đáng



tìm hiểu quốc tế

Nền kỹ nghệ hoá học của Tây-Đức luôn vượt mực kỷ-lục CỦA CHÍNH MÌNH

Bài của Dominick VANTI.ER
Bản dịch của P.H.C

(Tiếp theo và hết)

Rồi ông là kỹ nghệ hóa học Tây Đức hướng nhiều ra ngoài quốc. Xác định quyền hạn của kỹ nghệ hóa học Tây Đức. Nó chưa có ý đưng bước trên đường phát triển và cho rằng nền công cụ mà hiện đại và ở trên hoàn cầu. Kỹ nghệ không là nói trên vẫn được thiết lập những chương trình nhằm mở mới để gần bên nhau. Kỹ hoạch này sẽ làm sẽ sự vận tải tại nguyên đăng hóa và giá vận tải hàng hóa xuất đăng. Vì trở chu sự xuất cảng rất quan trọng trong kỹ nghệ này.

Những cơ xưởng chế tạo mới lớp sẽ có lắp sức đáp ứng những nhu cầu ngày một tăng gia của những kỹ nghệ sản xuất và sản phẩm và các chất trên mà người ta gọi là «pol-ja-ti-ch». Những vật dụng mỗi đó mỗi đặc và cần cho sự tăng quan trọng thêm trong tài và các các lợi hoạt động của đối đồng tiền.

Để thi hành chương trình quan trọng này, những đại công ty kỹ nghệ tài chính phải kêu gọi thêm vốn liếng. Lối kêu gọi của kỹ chức chân được quận chủ ở bước lớp tạo ra sự quân chúng là an tương sức phát triển nhanh tại và chân giá trị các cổ phần trong ba Đại Công Ty Kỹ nghệ hóa học Tây Đức nói trên.

Đã phát hành trên toàn quốc tuyển tập truyện ngắn đặc đáo của

NGUYỄN VƯỢNG THẾ

Suy Tưởng

tác phẩm chọn lọc cùng phu thứ 4 của nhà xuất bản

Hữu Nghị

SUY TƯỞNG, truyện của những người trẻ tuổi đòi làm cho cuộc giới tiến bộ và xã hội công bằng

ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

Kiểm-soát cả lực-lượng tuần phòng duyên-hải

SAIGON (VTX).— Hôm 31.7 Thống Tướng William C. Westmoreland loan báo, việc kiểm soát các cuộc hành quân của lực lượng tuần phòng duyên hải trước đây thuộc quyền Đệ Thất Hạm Đội Hoa Kỳ nay đã được chuyển giao cho Bộ Tư Lệnh Viện Trợ Quân Sự Hoa Kỳ ở Saigon.

Việc thay đổi trách vụ chỉ huy nầy liên hệ tới hơn 25 chiếc tàu và 1 phi đội SP2H Neptune đặt căn cứ ở trên đất liền.

Phi cơ và các tàu tuần duyên hàng ngày đảm trách việc kiểm soát một vùng chuyên chở thuyền bè và tầu bè qua lại quanh miền duyên hải VNH, đề ngăn chặn không cho VC xâm nhập bằng bộ lên lút đưa vô khu từ Bắc Việt vào miền Nam.

Hoạt động của lực lượng nầy từ nay sẽ do Đề Đốc Norwell G. Ward, CE Vice Trưởng Hải Quân Hoa Kỳ ở Việt Nam điều khiển. Như vậy Đề Đốc Ward sẽ kiêm chiếm chức vụ Tư Lệnh Lực lượng tuần phòng duyên hải. Vì Đề Đốc sẽ trực thuộc quyền điều động của Thống tướng Westmoreland.

Các tàu tuần duyên và phi cơ sẽ tiếp tục hoạt động tạo sức mạnh bức bình phòng ở ngoài biển để tìm kiếm những bọn tình nghi xâm nhập lãnh thổ VNCH và chuyển những tin tức cần thiết cho Không Lực Hoa Kỳ và chiến thuyền VN ở những vùng đó.

Mượn bảy chiếc tầu tuần duyên của Hoa Kỳ viện cớ vì thấy rằng khả năng chạy được trên những vùng nước nông cạn sẽ thực hiện được các cuộc kiểm soát bờ bể hơn.

Các chiến hạm sẽ phụ cứu Đệ Thất Hạm Đội vẫn tiếp tục các nhiệm vụ cũ tức là thực hiện những vụ tuần tiễu trên không và những vụ kiểm soát cũng là để ngăn cản lực lượng ở trong vùng biển Nam Hải. Ngoài ra các chiến hạm cũng tham dự những cuộc phô bày để gây ấn tượng các cuộc hành quân trên bộ nếu có lời yêu cầu của tư lệnh lực lượng tuần phòng duyên hải.

Nguyện vọng của công-nhân nhà đèn Huế đã được chủ nhân chấp thuận

HUẾ (VIX).— Trước đây Ty Lao Động Thừa Thiên đã can thiệp với Ban Giám Đốc công ty điện Huế để giải quyết những nguyện vọng của công nhân nhà đèn Huế.

Do sự can thiệp nầy, ông Bernard Giám Đốc Nhà máy điện Huế đã nhận các nguyện vọng của công nhân và chấp thuận các khoản sau :

— Chuyển công nhân phù động bất thường xuống đã lên việc lâu năm qua phụ động thường xuyên.

— Chuyển công nhân phù động thường xuyên qua công nhật.

— Trong lúc chờ đợi kết quả vụ công đồng phân tranh của Nghiệp đoàn công nhân thuộc điện Đa Nhiên những công nhân đau ốm được tạm thời hưởng phụ cấp 60 gồm thuốc men.

Sắp xếp lại hạng lương và điều chỉnh mức lương căn bản của công nhân.

Người ta đề giúp 36 cho công nhân khối bị thiệt thòi trước tình trạng vật giá lên cao, chủ nhân Nhà đèn hứa sẽ tăng thêm khoản phụ cấp đắt đỏ nói tháng 750đ. thay vì 500đ.

Mặt khác, vấn đề công nhân công nhân sẽ chuyển qua lương tháng đang được chủ nhà đưa xem xét.

Đối tên đường Quảng Nam thành đường Phạm Phú Quốc

HỘI AN (VTX).— Đặt ghi ơn anh hùng Phạm Phú Quốc đã vô vang đào tạo Việt Nam, chính quyền tỉnh Quảng Nam đã đổi tên đường Quảng Nam cũ ở Hội An (từ số 957-1, 750 đến cây số 757-1-025) thành đường « Trần Tế Phạm Quốc ».

Cố Trung tá Phạm Phú Quốc, người quận tại xã Phú Thọ, quận Điện Bàn, thuộc tỉnh Quảng Nam.

Giới thiệu sách mới

Tôn soạn mới nhận được « SUY LƯỢNG » tuyển tập gồm 8 truyện ngắn của NGUYỄN - VƯỢNG THẾ, do nhà xuất bản Hữu Nghị gửi tặng. Sách in đẹp, giá 40 đồng. Xin cảm ơn nhà xuất bản Hữu Nghị và ân cần giới thiệu cùng bạn đọc.

THỜI LUẬN

TIN THƠ

— Tôn soạn đã nhận được thư và bài của các bạn : Thụy Bình (Biên Hòa) Nguyễn Văn Hoa (Saigon) Trần tử Lê (Bà Xuyên) Mặc kinh Luân (Vĩnh Long) Đoàn đăng Đăng (Sóc Trăng) Thanh Phương Wỗ (Vân nghệ 20 Cô Giang) Hồng Phương Liên (Saigon) Khánh Xuyên (Cái Tàu). Nguyễn văn Em (Bà Xuyên) Lang Tử, Lành Thế Thương Hoài Lệ Tử, Phiêu Bồng (Hòa Tâm Tư Biên Hòa).

Sẽ lựa đăng trong những số báo tới.

— Lâm tăng Phú (Saigon) : Xin gửi ít những bài thơ đó để lựa đăng. Thân.

NGỌC HOÀI PHƯƠNG

TÌM VIỆC

NAM HỌC VIỆN Eng lish Language Laboratory nhận kem Anh ngữ từ vỡ lòng cho mọi giới, với mục phương pháp tân tiến, giúp bạn mạng trong việc học để tránh thời lo mò vô vận phương để bệnh cảm trầm trọng. Xin thư về B. Nguyên 297/A An Tây 1 Phú Nhuận.

Nam sinh Đệ nhất B Pétrus ký có khóa nghiệm, nhận kem tại tư gia hoặc sinh viên trường Đô Lê Văn Duyệt Hóa xin liên hệ cho Trần hữu Ái 68211/77 Phan thanh Giản Saigon.

SINH VIÊN. — Kỹ sư, nhân viên 3, Công Chánh, lương đủ, có kinh nghiệm dạy học. Nhận dạy Toán-Lý-Hóa tại tư gia lớp từ Đệ Nhất trở xuống. Nhận luyện thi từ tú kỳ 3. Thư về : Đoàn (nhà chuyển gạo 612/1/287 Phan đình Phùng SG.

ANH HỒI RÁC

Ngàn năm BÍA MIỆNG

Rõ tội nghiệp

Theo tin báo, ông T.V.K. xuất trình chứng từ, không có nhà nước, đề xin lưu cư.

Xưa nay, chữ nghĩa, bề, bề,
Vào hàng tri thức, bao nghề, trong tay.
Ăn thêm, phúc cả, mà đài
Chính quyền, nào cũng, mời cầu, trung thành
Nhà Văn-Hóa, lừng danh, thủa trước,
Đài Phát-Thanh, tiền bước, bao ngày,
Giảng đường Đại Học, lâm thầy,
Trong làng Văn-Bút, vạn hay dự phần,

Rõ tội nghiệp, oãn nhân, là thế,
Phận không bằng, anh xế « xích lô»
Mang danh, kinh sử hàng bộ,
Vẫn không cái tấp, nắng, mưa, dì về.

Nay nhà nước, tính bề, trục xuất,
Sự việc lâm, nó thất nhân tâm,
Bể ngoài, đáng mặt, công thần,
Nhẽ đâu, dọn xuống lề Bàn, sống chung.

ANH HỒI RÁC

ĐỌC BÁO GIÚM CÁC BẠN

NHỮNG BÍ MẬT CHIẾN TRANH 1939-1945
Hoạt-động của cơ quan do thám
ANH QUỐC

Sưu tầm của ANH-ĐỘ

(Tiếp theo)

Do đó, được du lịch của hai người sẽ được thực hiện với giá trị mới. Cô đưa cho tình nhân xem hai cái vé đi Hamburg (Đức) không phải trả tiền vì cô đã biết chỗ ở của người bà con bên Đức sẵn sàng đón tiếp cô chúc gái và cô hai trai của cô là nữa. Như vậy, chỗ ăn, chỗ ngủ, không phải trả tiền, Kelly thấy đó là một dịp may. Đối trai gái lên đường du lịch, lòng trên ngập muôn vạn ý sống tươi đẹp.

Nhưng cuộc hành trình đến của đường thì chương trình du lịch bị thay đổi. Đang lẽ sang thăm nước Đức, cô thiếu nữ lúc đưa người bạn trai sang xứ Hòa Lan ! Hộ cô nhỉ mặt tại bờ biển gần Le Havre. Nơi đây chiếu nó cũng gặp một người bà con mà cô có gọi thiếu với tình thân là anh hai. Sau vài lượng ta mặt, người anh hai đã thiếu nữ nói thăng cho Kelly biết anh ta muốn gì. Sự đổi hình của anh ta không có gì là quá lạ. Kelly đã ra những điều kiện thật dễ dàng. Anh ta chỉ muốn có những phim ảnh chụp các bãi đổ xô bờ biển những viên đạn trong phòng chế tạo ở Exeter và bản sẽ trả công cho Kelly đến mức 30 bảng Anh nếu Kelly nhận lời.

Tên công sở đó ông Rheinardt ở Liverpool trả và ông ấy cũng là người đăng ra chức những tin liệu đó Kelly nhận công cấp. Thấy số tiền công lớn và bao nhiêu công việc làm không mấy khó khăn, Kelly nhận lời.

Nhưng một không mấy đúng 14 ngày nhận công trong những công việc thuần túy quan sự như hướng dẫn đạo quyền ở Exeter đã có một bạn đặc vụ phụ trách trong cơ sở mật phương điệu một cách rất bí mật.

Kelly bị bạn Đặc Vụ đó ý và anh ấy chỉ là một công chúa thường mà lại có tính đi du lịch người quốc, giao du thân mật với người bạn đó người Đức và chất là tự ngày đi đi lịch vì, Kelly hay lui tới trám viên lãnh sự Đức ở Liverpool, thì lẽ Kelly bị bắt ra bị kết tội tử tái nặng, sau khi thú nhận tội lỗi. Trường hợp tiếp đây cũng tố khác rõ ràng hướng hoạt động dương đối với cơ quan gián điệp Đức. Cơ quan nầng đã ấy tìm hết cách để biết lực lượng quân vụ của bên của Anh quốc. Đã Đức Canaris, trưởng ban tình báo Đức, phái thì bị Tổng Thống thức dậy, phân thì chưa có các bản cao kết quả của những bản mật đồng tại Anh quốc, đã phòng một đã làm tất lòn đi vào một cao bộ cao cấp người tình báo Ông ta đã cại đặt, thân bạch sang tên mình quốc đã đến đức, thức dậy các nơi viên của ông ta tại chỗ !

Đã đức Canaris vì bành sang tại Anh hồi tháng 1 năm 1935 trở tại nhà mật nhân viên gián điệp Đức. Tên ấy hoạt động trong «lân» mật đại diện thương mại ở Westbourne Terrace vùng Bayswater.

Canaris vượt biển Manche sang Anh chỉ cốt giữ một trong những nhân viên chính của ông ta làm việc ở Công sở không Woolwich tên là Perry Gleding. Tên gián điệp này có nhiệm vụ đánh cắp những tài liệu và khẩu chú bắc thấy quân 357 ly và nhìn chăng tiếp nghĩa đang được chế tạo tại Công Binh xưởng Noel đây. Gleding làm việc đã 10 năm. Y rất chân chỉ và trung thành tận tụy trong công việc. Rồi cuối, Y cũng bị cơ quan gián điệp Đức quyến rũ cùng với ba bạn đồng nghiệp : Albert Williams thanh trà phòng thí nghiệm công tác George Womack, Giám thị chuyên môn chế tạo đạn súng trường phóng và C.W. Munday, phụ tá trưởng phòng thí nghiệm công tác trong Công binh xưởng.

Bạn Đặc Vụ biết được tin Đô Đốc Canaris sang Luân Đôn, liền cho ở bao vây ». Luôn cả vùng Westbourne Terrace. Vì vậy, nhân viên Mật Vụ thấy được Gleding hay lui tới nơi đây trong thời gian tên Trưởng Ban Tình Báo Đức có mặt tại Anh Quốc. Sau cuộc điều tra, Ban Đặc Vụ biết rõ Gleding là nhân viên xuống Công Binh Woluich và mới bị tình nghi ít lâu nay.

Người ta khi tin được là những nhân viên gián điệp Đức không được hưởng lợi gì về khoa tâm lý phụ nữ, do đó bọ không ý thức được sự ép buộc do những bọn gai của bọ có thể gây ra.

Gleding thuộc vào hạng chân viên nói trên. Anh ta đã qua tin người «bạn lòng» đưa cả về nhà và nhất là cho cả đợi vào cùng với chụp hình những tài liệu mà anh đánh cắp được của Công Binh Xưởng.

Ít ngày sau khi Gleding đến thăm Đô Đốc Canaris tại Westbourne Terrace thì anh ta bị bắt. Trong thời gian bị giam cầm, anh ấy nhận là có gửi « bạn lòng » của anh đã ghi hết những tài liệu anh chụp tại nhà và đã gửi cho bọn Mỹ Vụ trước khi những cuộc phim ảnh được phát hiện.

Di chiếu là không một nước nào lại tiết lộ cách thức tuyển dụng nhân viên trong ngành tình báo mà phương nhiều ngành nầy không phải là một ngề có thể tìm được như ở ngoài. Đó là phải bày ở các cán phòng tin vịt lắm.

Bao giờ cũng vậy, có một nhân tố người cần cần có quan trọng ở trên hết. Phải chịu những ngày nhọc đã. Xuất thân ở quân đội vì sự bắn luyện quân sự và sự hiểu biết về chiến thuật, chiến lược chiến tranh là những yếu tố khi trong ngành tình báo.

(Còn nữa)

Nhức đầu chóng mặt, kinh nguyệt không đều, con người ốm yếu, ăn ngủ không được, phụ nữ uống :

THUỐC BỔ HUYẾT

Nữ Bửu Hoàn

555

Nhà thuốc QUACH PHÁT (có bán khắp các tiệm thuốc Bắc) K.N.B.Y.T. số 621 ngày 18.12.63

số 203 đường Lương Như Hốc — CHOLON

DIỄN-THO-TỐ

ÔNG-TIÊN

THUỐC BỔ THẬN AN THẦN
ĐIỀU HÒA KHÍ HUYẾT
THÍCH HỢP CHO NGƯỜI :
Lớn tuổi, hay đau mỏi mạnh, sức ốm yếu ăn không biết ngon, ngủ không an giấc
CẦN CHO NGƯỜI :
CƠ THỂ SUY NHƯỢC
Hỏi các tiệm thuốc Hoa-Việt
Saigon 128, Lê - thánh - Tôn
NHÀ THUỐC ÔNG-TIÊN P.L. CHOLON
K.N. 520 B.Y.T. — 20-11-1963

Thuốc BỔ GAN HỒNG-NGUYÊN
Trị đau GAN mười đau đáng mặt
Trong trắng con mắt sáng
Ăn uống không tiêu
NHÀ THUỐC HỒNG-NGUYÊN
288 đường Đề Nguyễn Hoàng chợ lớn
K.N. số 599 ngày 18.12.63

THUỐC NGÂM RƯỢU
PHONG THẤP (Số 38)
(NHÂN HIỆU CON BÒ)
Trị bịnh nhức gân đau lưng, nhức hai chân vai, phong thấp người mau xâu, uống thuốc ngâm rượu này thì gân cốt được mạnh, ăn ngon, ngủ được và trị bịnh tê bại, phong thấp.
Nhà thuốc TÔN TÂM TẾ
38, đường Nguyễn văn Thinh — SAIGON
(Có bán khắp các tiệm thuốc Bắc Việt)
K.N. số : 622 BYT ngày 15-1-65

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

LỬA DẬY U-MINH

Ký-sự chiến-tranh NGUYÊN-VŨ

- **Kính dâng anh linh những người trai kiên dũng đã hy sinh cho sự sống còn của đất nước.**
- **Trịu mến và các chiến hữu khu 12 chiến thuật đã cùng tôi chia sẻ bao niềm gian lao thử thách trên đường phục vụ sứ mạng.**

(TIẾP THEO)

Quả thật chưa bao giờ tôi có thể ngờ được rằng một ngày nào đó mình sẽ đặt chân lên những chốn hoa hoè nắng nhẹ. Thế mà đời lính đã giúp tôi lưu lạc khắp nơi. Để mở rộng tầm mắt. Để nhìn thấy cảnh đời chai đá, gai góc. Để tâm hồn cần cỗi lại. Để nhận thức rằng mình nhỏ bé, mong manh quá. Có mình hay không cuộc sống vẫn diễn ra như thế. Sao lũ cuồng, xoay vần của sự sống kéo tôi vào như một lợi nước cuốn, giữa giông bão. Hòa mình vào nó thì đã rút. Nhưng muốn lên một nhân chung, tham gia với sự auy tuyển hồi thì mới biết rõ tiềm phiền mình.

Cho nên nếu có những người cảm muốn hưởng thụ muốn được hưởng sự nhàn-nhã mà vương của những kẻ đang chăng cùng chẳng có gì lạ. Và thì nhận thấy chẳng nên trách bọ. Dù rằng sự thực vốn bên buồn. Bởi vì nó đem lại cho mình bao niềm đau khổ nhưa đã biện diện sau những mản sương mờ ảo vọng tuổi thơ.

Cuộc sống của đến chúng ở đây cũng bình lặng, không có gì đáng nói.

3 giờ sáng ngày hôm sau nữa, chúng tôi lên đường đi Ninh Quới, Ninh Quới là một ngã tư kinh-Tân Ninh Quới có thể đi thẳng ra Hòa Bình. Cách Bạc Liêu khoảng 18 km' Hoặc đi vào Phước Long Vị địa thế quan trọng: Ninh Quới có Tơi 2 đồn đề vệ đề điện nhau qua ngã tư kinh.

Chúng tôi tới tới đây hồi 10 giờ sáng và nghỉ ăn trưa. tôi ghé vào một ngôi nhà tranh tối tàn và không ngờ là là nhà ông phó hội đồng xã. Đã là một ông già gầy và cao vơ số tuổi gần 60. Ông gia trước tuổi nhiều.

Trong lúc vui chuyện ông kể cho tôi nghe một câu chuyện thật buồn. Ông đau đớn thì mất là đứng kể lại với ai vì ông sự bị trả thù. Nhưng như trên tôi đã viết, tôi quan niệm kẻ cầm bút là một thư-ký chứng. Tôi mạnh dạn viết sự thật lên mặt giấy đã đánh khiến ông lo ngại, nhưng thì tôi vẫn hứa với ông sẽ không được cho trên của kẻ đu đưa đường khi qui vị đọc tới những hàng chữ chân thật này.

Ông phó hội đồng có hai gái có thể nói là chim sa cá lặn ở vùng Ninh Quới. Đẹp nhất là cô thứ hai. Có một quan dân vệ nọ để ý tới cô, tán tỉnh thăng cảnh và một sáng ngày thấy nhà vắng vẻ Quan bảo vệ nhà tính chuyện xâm ăn. Cô gái không chịu yêu cầu Quan bước ra Quan rút súng uyên luôn cô gái.

Ông phó hội đồng nghe tin đau lòng chạy vô. Ông cần thân mời Quan dân vệ tìm ẩu đánh tối bồi vì không biết đây con gái Ông vừa cùng thoát lên công sở xã. còn bị quan dân vệ dưới trào và sách sung nhất đồng thời Ông cho được.

Như một người can mai Quan dân vệ ngỏ một bọt nông, bỗ ở Ông phó hội đồng chỉ con biết thưa lên quận. Ông quận trưởng hoa giải hai bên và khuyên :

— Nó là lính hòn tên mới đạn súng pha. Thôi nhìn nó đi chứ. Và tất nhiên ông phó hội đồng phải nhịn. Nhịn để có thể công yên lành. để bảo vệ tính mạng.

Tôi chẳng biết nói gì đã an ủi ông cả. Vì nói gì với sự thực phũ phàng đó thì.

Một câu chuyện điển hình khác đó một tm học sinh ở Bạc Liêu kể cho tôi nghe và " tai ương " đau vệ ở quê em. Mấy quan dân vệ hay mượn tiền mấy quán tạp hóa hay nhà hàng giả. Các quan chỉ hứa thêm mượn. Và bà cơ tiếng sung của Việt Cộng là yên tâm tiền nào gia đình đó cũng được bảo vệ. vào đạn của các quan.

Nên cười hay khóc đây ? Trong khi có những chiến sĩ dân vệ (nay đã là ngoài quân) hết lòng bảo vệ thân tàng thì vẫn có những phần tử ăng ngoài bao nhiêu đau đớn cùng nhọc hợp partisan ngày xưa. Bùng sung vẫn chưng cái cách khác trong có cán binh chánh chung đồng bỉ đã trao gửi vị cọ thân quyền hay ngăn chặn những hành đau chung khiết tam tay chính quyền tuy vì cán bộ gian hùng.

(CÒN NỮA)

TIN QUỐC-TẾ

Cướp tại cản cứ không quân Mỹ Clark

MANI (AP).— Đêm thứ sáu, 9 người vũ trang tấn công cầu lạc bộ Hạ sĩ quan ở cản cứ không quân Mỹ Clark và tẩu thoát với 150.000 Mỹ kim.

Một nhân viên phi hành bị thương nặng khi bọn cướp bắn tiêu liên vào khu đỗ xe của Câu lạc bộ. Không quân Mỹ-tuyên bố bọn cướp bắt một đã 2 phụ nữ làm con tin khi rút cầu lạc bộ, nhưng thả 2 người này trước khi tẩu thoát. Hai tên trong bọn cướp cầm tiêu liên và các bạc khác mang súng sau. Chúng ra lịch chủ nhân và nhân viên cầu lạc bộ nằm xuống sàn trong khi chúng cướp tiền thu ngân viên và bắn 2 phát trước khi rút cầu lạc bộ.

Bọn cướp đã tẩu thoát bằng một xe hơi mà vợ một nhân viên phi hành vừa đậu tại khu xe của Câu lạc bộ.

Cảnh sát Không quân truy nã bọn cướp trên các đường trong cản cứ nhưng bọn cướp đã thoát ra khỏi cản cứ sau khi chúng thích 2 con tin.

Cản cứ Clark đã bị cướp điều lần tháng 4 vừa qua. 5 người bị bắt về tội đánh cướp mật phòng bối đoái trong cản cứ.

●

Ấn và Hồi thỏa hiệp về tuần tiễu Cảnh sát ở vùng Kutch

KARACHI (Reuter).— Hôm qua Ấn Độ và Hồi Hồi loan tin Cảnh sát Ấn Hồi đã thỏa hiệp về những đợt tuần tiễu cảnh sát ở vùng Kutch.

Hôm kia nhà cầm quyền cảnh sát đã bắn đã hội đàm ở Viangi tại biên giới Kutch, đã đồng ý một những cuộc thanh khảo ý kiến đều cách nhau 15 ngày về những cuộc tuần tiễu này.

Cuộc hội kiến hôm qua nhằm ấn định những biện pháp cụ thể, tiếp theo thỏa hiệp ngưng bắn, nhằm là về vấn đề cảnh sát liên xuất những vị trí của mỗi bên chiếm trước ngày 1-1-65.

Hai ngoại trưởng Ấn và Hồi sẽ gặp nhau ngày 20-8 ở Ian di Li để giải quyết cuộc tranh chấp tăng gây ra cuộc tranh đấu lớt ở vùng Kutch hồi tháng vừa qua. Nếu hai bên thỏa hiệp được với nhau mở toa an trung lập gồm 3 hội thẩm sẽ làm trọng tài về cuộc tranh chấp.

●

Các chính đảng Bolivie ủng hộ Hội Đồng quân nhân

LA PAZ (AFP).— Các chính đảng đa Tả chủ nhân đảo Đảo chủ Thiên Chúa giáo và của phái Xã hội vừa đã công bố bản tuyên ngôn ủng hộ Hội đồng quân nhân Bolivie.

Các giới thông thạo cho biết đảng Liên Hiệp Cộng Hòa Xã Hội, đảng Tự do và đảng Cách mạng ủng hộ Hội đồng quân nhân.

●

Cảnh sát nổ súng vào đám người tấn công 2 chuyến xe lửa ở Ấn

CALCUTTA (Reuter).— Cảnh sát nổ súng vào đám người bạo động đã chặn 2 chuyến xe lửa và tấn công nhân viên hỏa xa.

Hai người bạo động và 12 cảnh sát bị thương trong cuộc 36 giờ. Những cuộc bạo động đã tấn công xe lửa hàng đã tại Barrackpore.

Tại Gorbe, Đông Calcutta, 1 người bị thương khi đám đông chặn một xe lửa và tấn công nhân viên bảo vệ hỏa xa.

Cảnh sát đã nổ súng tại Barrackpore sau khi cuộc tấn công bằng ném cây và gậy không giải tán được đám đó g. 250 người bị bắt. Các cuộc bạo động xảy ra trong phạm trong chống lại việc xe lửa tên gia ở Calcutta.

Tiếng thơ quê hương

do THANH-THANH phụ trách

Nhận diện quê hương

yêu thành phố nắng mặt trời đen lũ qua
con đường dài mặt hốt lối nghĩa trang
tôi trở lại nghe những lời nhực mạ
điều tàn nây đau xót nọ ngang hàng
dưới địa ngục vong vang lời bi thiết
dân tộc minh vẫn nín lặng thờ ơ
qua thôn xá khóc vườn hoang ăn nốc
thung lũng lặng trơ vết đạn thơm lành
tiếng khắc khoải của loài chim dữ
nước
vọng vang lên từng ước muốn mong
mạnh
tội đăng lặng nghe nhịp đời thống khổ
buồn lên cao giữa thành phố oan hờn
ở! những cầu, những đồng đổ nát
chiến tranh làm đen đúa cả 5 miền.

HOÀI XUÂN LONG
(nhóm độc hành Hốc môn)

Trọn vẹn

nhớ thương ai rớt càng đầy
yêu em ai chuốc ngài này càng vẹn
sông kia núi nọ trăm chiều
cách ngăn chẳng ngại... ngại điều nhớ nhau

THUY ĐÌNH

Quốc vương xứ Bhoutan đã bị ám sát hụt

Bhoutan là một xứ ở Bắc Ấn độ, trong giãy nối Hy mã Lạp Sơn, giáp giới với Trung hoa lục địa. Một đây có tin quốc vương xứ này đã bị ám sát hụt trong đêm thứ bảy 31-7.

Những kẻ sát nhân đã bắn vào phía nhà vua chiếu phát súng và ném có mật quả lựu đạn nửa nhưng nhà vua không việc gì.

Vì trời tối nên không bắt được ai cả.

Nhà vua năm nay 35 tuổi, lên ngôi từ năm 1951 Theo thỏa hiệp ký với Ấn Độ trong năm 1947, Ấn Độ đều đặt xứ Bhoutan, trong các vấn đề ngoại giao và không can thiệp đến nội trị.

Dân số Bhoutan có 700.000 người. Hồi tháng tư năm ngoái Thủ tướng xứ Bhoutan đã bị ám sát Ông này là anh rể của nhà vua.

Thủ Tướng xứ Trin dad và Tobago được mời thăm Nga sô

Bác sĩ Williams, Thủ Tướng xứ Trinidad và Tobago đã nhận lời mời của Chanh phủ Nga để thăm Liên Sô.

Trinidad và Tobago là một đảo ở gần Nam Mỹ, thuộc Liên Hiệp Anh

Bác sĩ Williams cũng là nhân viên phái đoàn Hòa Bình Liên Hiệp Anh đã thủ tướng Anh, ông Wilson lãnh đạo.

Phái đoàn này đã không được Nga Sô, Trung Cộng và Bắc Việt cho phép đến các thủ đô Mạc tư khoa Bắc kinh và Hà Nội để trương thuyết việc tiếp tục một hội nghị Hòa bình và Việt Nam.

Thám Tử MAILLÉ & MÔNG-MÁC

(Số 40)

Nguyên tác SIMENON
Bản dịch của A.B.C.

CHƯƠNG THỨ NĂM

Một vụ nổ, khi hành nghề ở Hôp đến Bi cái trong khu Mông Mác, một khu ám chỉ cho tiếng ở Ba Lê, vô tình đã nghe lỏm được hai khách hàng thì thầm bàn nhau phải giết chết một vị Bà tước phải nhận ngày hôm ấy.

Vụ nổ đã bảo vệ cảnh sát. Nhưng vì lúc ấy, viên bọn chính chuông hơi mau nên không ai tin vào lời khai của nàng cả.

Bà vụ nổ vẫn đến phòng ngủ của nàng, một bạn tay bỉ mặt nặng trên ở đã bắp chết nàng...

Thám tử Mai Lê được phái đi điều tra, và... xuất nữa mất mang.

Câu truyện ly kỳ, hấp hộp này đã bạn A.B.C. thuật lại theo một truyện của nhà văn Phápnổi tiếng trong khoa tiểu thuyết trinh thám : SIMENON.

T.L.

★

Mật lãn Mai Lê đứng giậy, và đi vào phòng để quần áo. Nơi đây có một hành lang dài những bàn chải, những lược, phấn và son để ở một xích đông. Bà Hằng theo sau chàng.

Bà nói : « Tôi nhớ ra một điều có lẽ giúp được ông. Khi nhìn thấy ông vào cho chỗ này, tôi mới nhớ ra. Chính ở nơi đây mà các cô nữ thường nói truyện với tôi, trong khi các em ấy sửa soạn. Ác Lét là nói lắm, tay thế nàng cũng kể cho tôi biết một vài điều cô nàng, và tôi đoán ra các điều khác.

Bà Hằng đưa cho chàng xà phòng và một chiếc khăn tay sạch, rồi nói :

— Chắc chắn là Ác Lét không ở trong gian đầu của chàng tôi. Nàng không bao giờ nói đến gia đình nàng cho tôi nghe cả, và theo chỗ tôi biết, nàng cũng chẳng nói cho ai biết cả. nhưng đã nhiều lần nàng nói đến một nhà tu mà nàng đã được gửi tới để đi học.

— Bà có nhớ nàng đã nói những gì không ?

— Nếu có ai nói đến một người đàn bà đức độ, nhất là loại đàn bà giả mặt đạo đức để dấu những hành ẩ nhỏ nhen, Ác Lét thường nhẻ nhẹ nói :

— Thật là giống mẹ Uy Đích !

« Và người ta có thể nói rằng nàng có những kỷ niệm đau thương. Tôi đã hỏi Mẹ Uy Đích là ai, thì nàng nói rằng là một người mà nàng ghét nhất trần đời. một người đã làm cho nàng khổ sở nhất. Bà là mẹ bề trên một nhà tu, và bà đã giết Ác Lét. Tôi nhớ rằng Ác Lét đã có một lần nói : « Tôi có thể làm những việc xấu nếu có thể ở thế mà quấy rối bà.

— Nàng có nói với bà rằng nhà tu ấy ở đâu không ?

— Không, nhưng chắc nó không xa lắm, bởi vì nhiều khi trong lúc nói truyện nàng bị gió đưa vướng vào chân Thanh. Ban đầu Thanh định lấy chân quét vào đám cỏ cho nó ý rời ra, nhưng sau mất Thanh chợt nhận thấy trên tờ giấy còn thơm mùi mực còn lằm bết những vết mầu bầm loang lổ, nên Thanh vội cúi xuống lượm lên . Mặt ý tưởng vụt qua trí óc Thanh làm Thanh khựng lại! Chu đang lặng lẽ bước bằng thấy Thanh đứng lại nên đứng bước chờ bạn Thầy Thanh tỏ vẻ đăm chiêu, Chu ngạc nhiên hỏi :

— Có việc gì thế ?

Thanh đang gỡ tờ giấy ra vừa ngước mặt nhìn Chu :

— Có lẽ là thơ của Thậm.

— Thơ của Thậm.

Thanh đã thoáng mặt nhìn qua, gật gù chấp nhận :

— Ừ. thơ của Thậm.

— Tại sao thơ của thậm lại còn ở đây. Thế nào mà họ không lực soát người Thậm trước khi khiêng đi chôn.

Thanh đáp lời :

— Có lẽ vì vội họ đã quên chăng ?

— Thôi mặc kệ. Hãng cứ biết là thơ của Thậm và... đọc đi đã.

Thanh bỗng cần thận để phòng khác với tính cẩu thả thường ngày.

— Khoan đã. phải về ngay không họ nghi rồi mình sẽ tìm cách đọc sau.

Vừa nói Thanh vừa vội vội vàng vàng gấp tờ giấy lấm bết máu của Thậm nhét vào túi quần mình. Chu đm vai bạn và đìu theo bước mình :

— Lần đầu tiên tôi thấy anh cẩn thận và... quan trọng quá một vấn đề.

(CÒN NỮA)

Tốc ngân thu

TIỂU THUYẾT XÃ-HỘI TÌNH CẢM ĐẦU-TRANH • SAO-BIỂN

(Số 120)

CHƯƠNG II

Thanh im lặng nghe Chu nói như là một nhà phân tâm học đề rồi đợi hỏi khi Chu vừa dứt lời. Câu hỏi không đầu vào đầu nhưng thật thực tế :

— Không hiểu họ đề chôn xác Thậm chưa ?

Xác Thậm nằm sống soài dưới gốc cây cổ thụ. trên đầm cỏ xanh bị vết trước làm đẹp xuống, bên khẩu súng trở lạnh mùi sắt thép với cái bảng gỗ bị mọt nhấm loang lổ. Xung quanh vừng cỏ xanh bệ bết những vết máu bầm khô quánh, tanh tưởi lên lên mũi. Đầu Thậm vỡ nát, óc vàng ra, mặt gầy vụn.

Cạnh xác Thậm. trên một gốc cây khô, Kiên đang ngồi khư khư giữ chỗ, tay lăm lăm cò súng như sắp bắn ai.

Khi Chu và Thanh vừa tìm đến thăm xác Thậm đó một lúc thì có người tới khiêng xác Thậm đem đi chôn. Kiên rời chỗ ngồi gác như thoát bổ được một tai nạn :

— May quá. nếu không-thì ngồi đây đến tối... bỏ mẹ.

Thanh hước lên quát tay vần mà Kiên, đùa :

— Còn đau khô a đồng chí ?

Kiên cầu tỉnh hất tay Thanh ra :

— Tôi thăng đem đầu !

— Tôi hỏi thật mà.

— Rồi đồng chí cũng sẽ biết tay tôi.

Thấy hai người lại cãi nhau, Chu vội chạy lại :

— Kỳ quá, sao hai đồng chí cứ cãn nhân nhau mãi thế. Không sợ người ta biết à ?

Thanh cười nhăn nhăn :

— Thì biết cả làng vậy. Tôi thấy đồng chí ấy đau tôi thương.

Kiên cãu :

— Ai cần đồng chí thương ? Thương mà lại ..

Tiếng nói của một đứa kích quân khác làm dứt câu chuyện của ba người.

Kiên quay lưng đi vội và nhơ cỏ trốn tránh một cái gì. Thanh vội hước theo thì Chu cản lại.

— Thôi thăng đã, việc gì mà gấp. Hễ anh mà gặp thằng Kiên thì không xẩy ra chuyện nào cũng xẩy ra chuyện nọ. Cái cọ cọ ý gì..

Thanh cười :

— Tôi ghét cái bộ mặt nó quá.

Hai người bước chậm lại. Bóng Kiên đã khuất sau những bụi cây um tùm. Trời đã về chiều. mặt trời lấp sau những hàng cây cao, cành lá um tùm, như thẹn thò giấu mặt.

Theo đầu chân người đẫm mặt trên thảm cỏ xanh, Thanh và Chu thần thờ bước đi như hai sơn nhân đau khổ cho số phận mình.

Bỗng Thanh dừng bước cúi xuống, vì một mảnh giấy lấm bết máu của Thậm nhét vào túi quần mình. Chu đm định lấy chân quét vào đám cỏ cho tờ giấy rời ra, nhưng sau mất Thanh chợt nhận thấy trên tờ giấy còn thơm mùi mực còn lằm bết những vết mầu bầm loang lổ, nên Thanh vội cúi xuống lượm lên . Mặt ý tưởng vụt qua trí óc Thanh làm Thanh khựng lại! Chu đang lặng lẽ bước bằng thấy Thanh đứng lại nên đứng bước chờ bạn Thầy Thanh tỏ vẻ đăm chiêu, Chu ngạc nhiên hỏi :

— Có việc gì thế ?

Thanh đang gỡ tờ giấy ra vừa ngước mặt nhìn Chu :

— Có lẽ là thơ của Thậm.

— Thơ của Thậm.

Thanh đã thoáng mặt nhìn qua, gật gù chấp nhận :

— Ừ. thơ của Thậm.

— Tại sao thơ của thậm lại còn ở đây. Thế nào mà họ không lực soát người Thậm trước khi khiêng đi chôn.

Thanh đáp lời :

— Có lẽ vì vội họ đã quên chăng ?

— Thôi mặc kệ. Hãng cứ biết là thơ của Thậm và... đọc đi đã.

Thanh bỗng cần thận để phòng khác với tính cẩu thả thường ngày.

— Khoan đã. phải về ngay không họ nghi rồi mình sẽ tìm cách đọc sau.

Vừa nói Thanh vừa vội vội vàng vàng gấp tờ giấy lấm bết máu của Thậm nhét vào túi quần mình. Chu đm vai bạn và đìu theo bước mình :

— Lần đầu tiên tôi thấy anh cẩn thận và... quan trọng quá một vấn đề.

(CÒN NỮA)

Cơ thể bải hoải, thận yếu

Hay hồi đêm, nhức đầu, mệt mỏi, đau lưng.
Đi nặng hoạt tinh, sinh lực suy kém dùng thuốc bổ thận.
THẬN TRUNG BỬU (La-vạn-Linh)

Các chứng bịnh

Tê thấp đau xương, nhức gân, tê bại, gân cơ, đi đứng khó khăn người đã tê lạnh, tê đau ngón tay ngón chân, tê rần nửa thân mình đau lưng nhức mỏi. Già cả bao đêm đau mình khó ngủ.

Các chứng Phong thấp nên dùng thuốc :
HOÀN KIỆN ĐƠN (La-vạn-Linh)
Có loại hoàn mật và ngâm rượu) (Có đã bán ở các tiệm thuốc Bắc)
Tổng phát hành : 538, Đại lộ Đồng Khánh Cholon
K.N số 605.608 ngày 18-12-1963

TAM TÌNH HẢI CẦU BỔ THẬN HOÀN SỐ 2

Trị hết
ĐAU LƯNG
NHỨC MỎI
MỘNG MỊ
DI TINH

VÕ VĂN VÂN
DƯỢC PHÒNG THỦ DẦU MỘT
K N 56 688 17-164

Những bản Bạch Tinh Hệ

TIỂU THUYẾT VÕ HIỆP KỲ TÌNH CỦA
CIA CÁT THANH-VÂN — VŨ-NGỌC dịch thuật

Số 207 *HỒI THỨ BỐN MƯƠI BA*

Ngân căn treo sợi tóc

Sở dĩ Tôn bách Hóa không dùng mồng tay tấm đốc đã hạ thủ đối phương là vì, hắn đã nhận mặt chỉ của Thanh Bình, có gắng bắt sống cho được Thủy Vân Công Chúa giải về kinh đã đóng vào việc lung lạc nhân tâm người Hồi bằng cách bên ngoài tuyên bố sách phong cho nàng, nhưng bên trong ngầm giam lỏng cho người theo dõi !

Khi mạnh Tiểu Hà bị trúng chỉ mê man quỵ xuống. Độc Trảo Hoàng Sam đã ngửa cổ cất tiếng cười hả hả trong hầm. Đồng thời, hắn trở tay toang ra một chưởng nghênh trên Nhân Thu Thủy vừa sáng tới và đẩy bật thân hình nàng văng ra phía xa miệng thổ máu tươi gọi : xông mê man một lượt cùng với Đạnh Tiểu Hà. Kế đó hắn ta lại nhảy bổ lên với Đa Đạo với Nhân Tôn Thất sang đầu như Thiên hạn.

Lúc nầy như Thiên hạn tuy đã bắn được Tôn Thất nằng thế lần đầu nhưng chân lực cũng đã gần như bao tàn !

Đến khi nghe tiếng tù và bão hiệu Mạnh Tiểu Hà và Nhân Thu Thủy cùng bị thất thủ, được tên Hoàng Sam Tôn Bách Hóa được tánh tay xông lại hợp thủ với Tôn Thất thì lão hiệp biết Đại thế đã mất một mình khó địch nổi Tuyết Lãnh Sơng yêu. Bất giác ông ta trở nên phân vân lo lắng không biết nên liều chết chống đỡ đâu trí cùng hay là vẫn lập tức đã khởi bị bắt mang nhục ?

Giữa lúc ông ta đang lân lấy suy nghĩ thì tiếng rú của Nam Hoang Hạt Đạo từ xa đang tới hình như tên Lão quái nầy đã vào gần đến Đạo Hoa Nguyên.

HỒI THỨ BỐN MƯƠI BỐN

Lưới trời lồng lộng

Nam Hoang Hạt Đạo đã lọt được vào Đào Hoa Nguyên thì Linh mệnh của Trường Bạch Tiêu Đã, không nói cũng biết là đã quay hiền ! Lúc nầy ý chí chiến đấu của như Thiên Hận đã tan rã và mất hết hy vọng đang ta liều phóng mình chạy ra ngoài vòng chiến trợn mất nói lớn.

— Tất cả mọi người hãy ngừng tay nghe ta nói !

Bạch nguyên Chương phó Thiên Lão Cổ Phiêu Hương nghe tiếng cùng ngừng đây nhảy khỏi vòng chiến. Tuyết Lãnh Sơng yêu và Đông Cổ Thiên Tôn cũng ngừng tay cất tiếng cười đắc ý lướng chớ xem Đan Tâm Kiếm Khách định nói gì ?

Đồng thời, lúc đó, từ phía ngoài mười trượng một bóng người đang lao mình nhảy vào nhưng thân hình ngày nay hình như có vì loang chưng được vừng vàng cho lắm !

Đồng Cổ Thiên Tôn đưa mắt nhìn rõ người vừa mới xông vào thì bết giác hắn ta vừa mừng vừa có ý ngại ngùn. Mừng là người ấy quí đồng là Nam Hoang Hạt Đạo. Còn ngại ngờ là tại sao bỗ phép của tên lão quái đồng bọn lại loang chưng không vừng hay là bắn cũng đã bị trong thương sau khi hạ xong địch thủ ?

Lúc nầy, phó Thiên Lão đã bị hai ba vết thương nhẹ nhưng đã sau khi chăng đã hạ được hai tên Hắc Y Tuết Vệ và khi vừa ngừng tay theo lời như Thiên Hận chàng liền mở to cặp mắt đỏ rẻ như lửa nhìn lão hiệp hạ hỏi nói :

— Như Sư bá tại sao sư bá lại có ý định đầu hàng bọn tay sai Thanh Bình trong lúc đầu chưa đổ, mà chúng tôi chưa can như thế ... ?

Vừa dứt lời chàng đã rú lên một tiếng thảm đồng thời vung trường kiếm thành hình chắn dưới đôi thân mình một tên Hắc Y Tuết Vệ đã bị trọng thương đang đứng bên cạnh !

Độc Trảo Hoàng Sam Tôn Bách Hóa thấy vậy bết giác lão ta nổi giận rú lên một tiếng Vạn công lực lão Tà chưởng nắm ngón tay xhọa hoặc tâm độc đang cong vòng bỗng dưng đuổi thẳng ra như nắm mũi giáo xía thẳng vào giữa ngực phó Thiên Lão ..!

Như Thiên Hận bỗng thốt lên một tiếng giật giọng :

— Khoan ! chớ vội tình nung hãy nghe ta nói đây !

Độc Trảo Hoàng Sam vội ngừng tay tượng mất thân Như Thiên Hận lạnh lùng hỏi :

— Bây giờ các người đã như cá nằm trốc thớt trong lưới của định nói gì nữa ?

Giọng nói của Tôn Bách Hóa vừa dứt thì thân hình Nam Hoang Hạt Đạo cũng vừa bạ xuống đầu trường.

Trông tên lão quái Nam Hoang lúc nầy thật xơ xác. bước đi xiêu vẹo sắp tế cây Tiêu Hồn Bảo Trường rớt mất của lại cây Bích Ngọc như Ý với Ba mươi ấu khí thân đó !

«Huyền Ảo phách Quế Ngũ đạo Hằng Diễn Mai» và Thất Bộ Mai Cầu đuổi đang cả bao tay mặt.

Sợ đây thất ngang lưng bao ngoài mạnh đạo — bảo cho vuông mấy công cố kỷ đi trong như một loại mây rừng !

Như Thiên hận chỉ kuê ra mặt nhìn Nam Hoang Hạt Đạo một cái rồi quay sang phía Tuyết Lãnh Sơng yêu. lạnh lùng hỏi :

Hành động phân quốc tăng tận lương tâm của các người, phải chăng cái đó cầu lợi cho mình Vậy thì hãy nay các người muốn có một Đan Tâm Kiếm Khách và một Thủy Vân Công chúa của sống hay là muốn hai cái xác chết không hồn đã đem và panyc mệnh với chủ nhân các người ?

Dứt lời ông ta liền bắt thình lình thân lực đại phương không đề ý tung mình nhảy đến bên cạnh thân hình Mạnh Tiểu Hà đang nằm mê man dưới đất đó chưởng tuồ thế đợi hạ xuống !

Tuyết Lãnh Sơng yêu không ngờ Đan Tâm Kiếm Khách lại có hành động như thế ? Rõ ràng tối phương đã chấn bị nếu không trực như nguyện, sẽ xuống tay hạ sát Thủy Vân Công chúa trước rồi quay lại tự sát sau khiến bọn chúng không bao giờ có tì nhân đem về phục mệnh Thanh Bình !

Độc Trảo Hoàng Sam Tôn Bách Hóa đứng nhìn địch thủ cau mày hỏi nói :

— Như Thiên Hận. Mi cũng là một tay bị tài nhất thời trong võ lâm. Nếu có tâm nguyện gì chưa thỏa mãn sao không nói rõ ra. Nếu có thể anh em ta sẽ đem hết thảy năng giúp cho ?

Nghe nói, Như Thiên Hận tỏ vẻ phân uất lớn tiếng :

Ta muốn chúng bay không được Đạng đến một gốc cây, một ngọn cỏ trong Đào Hoa Nguyên và làm lụy đến người dân vô tội khác ! Nếu được như vậy. Như Thiên Hận sẽ cùng Thủy Vân Công Chúa theo các người về kinh đã giúp các người lìm trên sứ mệnh với chủ. Bằng không ta sẽ dùng phách không chưởng lực ha sát Thủy Vân công chúa trước rồi sẽ hãi chưởng tự hủy sát thân xem các người sẽ trở về phục mệnh với Thanh Bình ra sao ?

Nghe Như Thiên Hận nói Bạch Nguyên chương cau mày hỏi hớp, vẻ kế thì chi. Cô Phi Tuyết Lãng và Cô Phiêu Hương thì đều sa lệ như mưa và cùng nghiến răng lớn tiếng :

(CÒN NỮA)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

TIẾP THEO 0 TRANG 1

làm việc gì khác. Có người thảo bản điều lệ.

Bị can TRƯƠNG NHƯ TÀNG không chấp nhận tội phạm vào trong Chi bộ tên vào quyết nghị ngăng chiến vì lòng yêu tổ tình. Xét thấy trong việc tự thác cho bác sĩ Huyền tại bản tiếp ngày 4-2-65 có nhân viên ban chấp hành Phong trào Dân tộc Tự quyết.

Những bí mật quan trọng trong cuốn sổ tay

Trong phần thẩm vấn bị can TRẦN HỮU KHUÊ, ông Chánh Thẩm đã trưng dẫn những bằng cớ quan trọng về hoạt động phá hoại tình thần quân đội và chống dân Việt đặc biệt có 4 tờ đánh chụp cảnh người bị bom đạn. Bị can khai là mua khách chưa, không có dụng ý gì xấu.

CHÁNH THẨM : Trong sổ ký tên ghi về các vụ tác vụ tác vụ, binh vấn. Các kế hoạch vu dụng bao chi phân động nhân vụ phân động ? Những sự kiện đó ám chỉ ai ? nhằm vào ai ?

BỊ CAN : Ý kiến chung của anh em.

CHÁNH THẨM : Cuốn sổ tay của ghi hoạt động và kinh tài xây dựng cơ bản giữ vững phong trào. Bị can cũng nhận định : « Phong trào ra đời thì bị diệt » như vậy bị can có ý thức rõ rệt phong trào đang bị nói ?

BỊ CAN : Tôi chỉ nghĩ nếu phong trào làm không khéo thì sẽ bị đập chứ không có ý nào khác.

Người cuối cùng được thẩm vấn trong phiên tòa là bị can NGUYỄN QUÍ HƯƠNG, Ủy viên Báo chí của Phong trào Dân tộc Tự Quyết. Bị can nhìn nhận có thường gia và hưởng ứng phong trào, được bầu làm Ủy viên Báo chí. Bị can cũng nhận có quen các nhân vật cao cấp Cộng sản như Nguyễn duy Trinh nhưng từ khi đình chiến không hề liên lạc.

Phiên xử tạm ngưng vào hồi 12 giờ. (Còn tiếp)

tiếp theo 6 trang 1

1) NGUYỄN LONG : Thành lập Phong trào Dân tộc Tự Quyết và giữ chức Chủ tịch Ban Chấp hành Lâm Thời của Phong trào. Cho xuất bản tờ mới sau Tự Quyết mặc dầu không có phép. Kỷ tên vào bản quyết nghị đòi ngưng chiến — Tham dự cuộc họp bầu của Ủy ban Vận động Hòa bình ngày 25-2-65 tại nhà hàng Thanh Thế. Kỷ tên vào bản kiến nghị gửi Quốc Trưởng và Chủ tịch Hội đồng Quân lực đòi ngăn chặn việc đưa quân ngoại quốc tham chiến ở V.N.

2) HỒ GIA LÝ.— Một trong những người sáng lập Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết và giữ chức phó Chủ tịch của Phong Trào. Kỷ tên vào bản Quyết Nghị đòi ngưng chiến. Đã nhiều lần họp họp với các bộ phận đã làm kiến nghị.

3) THƯỜNG NHƯ TĂNG : Một trong những người sáng lập Phong trào Dân tộc Tự quyết và giữ chức Tổng thư ký của Phong trào. Vận động những người tri thức gia nhập Phong trào. Kỷ tên vào bản quyết nghị đòi ngưng chiến. Đã bắt bạn với Ủy ban Vận động Hòa bình để làm kiến nghị gửi cho Chánh phủ.

4) TRẦN HỮU KHÉ : Có tham gia Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết và được cử giữ chức phó Tổng Thư ký của Phong Trào. Thường giao nhiệm vụ vận động lấy chữ ký của các nhà trí thức đòi ngưng chiến.

5) LÊ THỊ NGỌC SƯƠNG : Có tham gia Phong trào Tự quyết và được đề cử làm Ủy viên Ban chấp hành Trung ương phụ trách Phụ Nữ. Có nhận bản Quyết nghị của Ủy Ban Vận động hòa bình đòi ngưng chiến và giữ chức Ủy viên Báo chí.

ĐẶNG VĂN KỶ.— Có tham gia Phong trào Dân Tộc Tự quyết và được đề cử làm Đệ Nhị Phó Chủ tịch. Dự thảo Quyết nghị đòi ngưng chiến. Chủ trọc cuộc họp bầu tại nhà hàng Thanh Thế. (Còn tiếp)

tiếp theo 7 trang 1

của ông : Mạc tư Khoa, Bonn, La Mã và Đi grade.

Trả lời một câu hỏi về các cuộc hội đàm giữa ông và thủ tướng Nga Kosygnine, ông Harriman tuyên bố rằng ông tin ở « thành tâm » của Nga tại hội nghị tại hiệp ở Genève. Ông nói thêm rằng tất cả các nhân vật mà ông đã gặp đều đặc biệt chú trọng tới việc cần phải cân phải biện số khí nguyên tử. Ông nhấn mạnh rằng « nếu không đi đến một kết quả nào trước một hoặc hai năm, thì có lẽ lúc đó sẽ quá trễ ».

Sáng thứ ba này, ông Harriman sẽ đáp phi cơ tới Vỏ Hoa thịnh Đốn.

Xem trang 5 ;

Lửa dậy U-MINH !

GIẢI TRÍ hôm nay

Chiếu độc quyền

REX DU SILENCE ET DES OMBRES (5 Oscars) Grégory Peck - Ruth Whi e - Paul Fix Tô màu - Nói tiếng Pháp - Phụ đề Việt - Hoa ngữ Xin chú ý : Có máy phát điện riêng

Chiếu độc quyền

Đại-Nam Hồn Vọng Phu (Lovers Roch) Trình bội Bội — Kiều Trang — Showscope — Màu Phụ đề Việt-Anh Xin chú ý : Có máy phát điện riêng

EDEN Une Ravissante idiote (Mỹ Nhân Ngớ Ngẩn) (Brigitte Bardot Anthony Perkins — Nói tiếng Pháp Phụ đề chữ Việt

Impérial LÊ - NGỌC

Máy lạnh — 30 Ng. cư Trinh Sg (Kế tạp Hưng Đạo)

LE PLACEUR de BRASSIÈRES (Gà bán hàng rong) Phim vui, nhộn với : Tommy Holden - Màu - PDVP

Phụ chiếu :

Week-end chez les Nudistes (Sống giữa thiên nhiên) - P.D.V.N

KIM CHÂU - ĐỨC KỲ

LE PLACEUR de BRASSIÈRES (Gà bán hàng rong) Phim vui nhộn với : Tommy Holden - Màu - PDVP

Phụ chiếu :

Week-end chez les Nudistes (Sống giữa thiên nhiên) - PD.V.N

HỒNG BÀNG

3) Passeport pour le Monde (Cuộc du hành vì đại khắp Thế Giới) Peter Townsend — Màu Tiếng Pháp - Phụ đề Việt ngữ

2) LE BOSSU (Hiệp sĩ lưng gù) Jean Marais — Bourvil — Sabina Sciman - Scope - Màu - P.D.V.N

KHẢI HOÀN

LE PLACEUR de BRASSIÈRES (Gà bán hàng rong) Phim vui, nhộn với : Tommy Holden Màu — P.D. Việt-Pháp

Phụ chiếu :

Week end chez les Nudistes (Sống giữa thiên nhiên) P.D.V.N.

CASINO (SAIGON)

LE PLACEUR de BRASSIÈRES (Gà bán hàng rong) Phim vui, nhộn với : Tommy Holden - Màu - PDVP

Phụ chiếu :

Week-end chez les Nudistes (Sống giữa thiên nhiên) - P.D.V.N

PALACE CHOLON

Les deux violents (2 tay súng oai hùng) Alas Scott - Susy Anderson - George Martin — Scope — Màu — T.Pháp Phụ đề Việt — Hoa

VICTORY LÊ-NGỌC

Máy lạnh - 102 Tông Đốc Phương

WOMEN OF TOKYO (Đây là thế giới Đàn bà) xuất phẩm Sexy với những nét khức thật mới, lạ của các vũ nữ đẹp truyền tiếp Scope — Màu — P.D Việt — Hoa

VIỆT LONG

Thay đầu đổi xác (The Head) Phim quái đản rùng rợn Horst Frank, Michel Simon - Karin Kernke - Tiếng Anh - P.D.V-Pháp

VĂN HOA

Les Félins (Lưới tình) Alaine Delon - Jane Fonda - Lola Albright — Phụ đề chữ Việt

LÊ LỢI

Ils n'ont que 20 ans (Tuổi đôi mươi - Summer Place) Cấm dưới 18 - Sandra Dee - Troy Donahue - Richard Egan - Arthur Kennedy - Màu - T.Pháp - PBVN 10.8 : Une fille de la Province

ĐẠI ĐỒNG (Bàn Cờ)

Tiếng sáo mê hồn Phim mới 2 hồi chiếu chung 1 xuất. Hoàn toàn nói tiếng Việt Nam

KIM ĐÔ (Cầu ông lành) Từ 28-7-65 đến 3-8-65

Tuyệt Hoa Thần Kiếm (Nói tiếng Việt Nam) (Hồi 3 và 4 Đại kết cục) Chưởng pháp thần kỳ

KINH THÀNH

Blue Hawai (Hạ - uy - di thơ mộng) Elvis Presley — Scope - Màu

CASINO Dakao

Blue Hawai (Hạ - uy - di thơ mộng) Elvis Presley — Scope - Màu

MODERNE

Tarzan tử chiến đàng Sọ người (Tarzan chez les coupeurs de tête) Kirk Morris - Laura Brown - Scope Màu — Phụ đề Việt ngữ

LONG VÂN

2 Phim chọn lọc

1) Nuits chaudes d'Orient (Những đêm cuồng nhiệt ở Đông Phương) Cấm dưới 18 — Scope Màu — Phụ đề Việt ngữ

2) Hiệp Sĩ Ô Mã Kha John Derek — Debra Paget Màu — Phụ đề Việt ngữ

Thanh Bình - Thần Công Vô Hình Chưởng Phim mới - Võ hiệp, Chưởng Pháp, thần công tuyệt chiêu, Chưởng pháp tô màu — Nói tiếng Việt

thời luận

THÔNG TIN - BÌNH LUẬN - VĂN KIẾN THIẾT

BẮC-SĨ TRỰC : *Thứ Tư 4-8-1965*

Trưa : 13 giờ đến 15 giờ Châu : 10 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau B.S. Nghiêm bảo Thăng 444 đường Phan Đình Phùng — Saigon B.S. Đỗ xuân Gia 397, Đại lộ Đồng Khánh — Cholon B.S. Nguyễn văn Nhung 228, đường Trần minh Thế, khánh Hội B.S. Nguyễn như Hạnh (Nữ), 68 đường Hiền Vương—Saigon

TIẾP THEO 3 TRANG 1

và 1 nhân viên khác của USOM là John Ryan. Đồng thời chánh phủ VNCH cũng yêu cầu Tòa Đại sứ Mỹ cử bổ quyền bắt khả xâm phạm của Robert Kimball. Chính phủ VNCH cũng đoán chắc với Tòa Đại sứ Mỹ rằng Kimball sẽ được đối xử phù hợp với các bộ luật và tục luật pháp.

Chính phủ Hoa kỳ, nhận thấy Kimball bị truy tố vì một tội không liên quan đến chức vụ chính thức của ý vụ Kimball không thể được xét xử theo luật pháp Hoa kỳ, nên đã chấp thuận rút bổ quyền bất khả xâm phạm của Kimball.

tiếp theo 12 trang 1

152 cây số về phía Đông Đông Bắc. Tin tức cho biết VC bị chết khi lực lượng hành quân bao vây và tấn công vào 1 trung đội VC. Cuộc hành quân khai diễn vào lúc 10g30 ngày 1-8 và chấm dứt vào 3 giờ sáng 2-8. Lực lượng hành quân gồm nhiều đơn vị Dù.

Địa phương quân và Nghĩa quân. Người số VC chết ta con bắt sống được 6 tên cùng 6 súng khí cá nhân. Tổn thất về phía lực lượng hành quân không đáng kể. (T.T.L.)

Từ Thứ Tư 4 tháng 8 năm 1965

Hãng « PHÚC HỒNG PHIM » hân hạnh trình bày cùng Quý vị tại 2 Rạp có Máy lạnh :

THANH-BÌNH ⇒ VIỆT-LONG

Một phim VÕ-HIỆP, CHƯỞNG PHÁP, THẦN CÔNG KỲ TÌNH TRUNG HOÀ đã được bán chỉ tại Hồng-Kong và Tân-Gia Ba trên nhau đăng và giữ bản quyền.

THẦN CÔNG VÔ HÌNH CHƯỞNG

Hai Hồi Nhập Một — Nổi Tiếng Việt - Nam

Phim Mới Chiếu Lần Đầu Tiên Tại Thủ Đô

Chưởng Phong Tô Màu Tuyệt Đẹp

THẦN CÔNG VÔ HÌNH CHƯỞNG, một cuốn phim võ hiệp, làm sống lại thời võ lâm cực thịnh của nước Trung-Hoa thời lý loạn, khói ngoài bởi chứng sự tranh bá đồ tôn của những tay ác ma, độc quái, khiến nên nhớ g cuộc thư hùng vang tiếng thép, trăn ngập các đòn phép binh bùa giữa các môn phái võ lâm thượng thặng từ Trung nguyên đến Quan ngoại.

Cáo thị đấu thầu công khai

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ :

Hồi 9 ngày 23-8-1965 giờ tại Nha Mãi-Dịch Quân-Đội, số 163 Đại-lộ Chi-Lăng Phú-Nhuận (Gia-Định).

II.— MỤC TIÊU CUNG CẤP :

— 2 lô máy thoáng thanh (Megaphone) loại portat'l chạy Pin cho BTL/Quân-Huấn trị giá ước lượng 2.000.000đ.00 (DLS số 10.512/MD/MU/4 ngày 29-7-65)

III.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :

Trong những ngày giờ làm việc tại Nha Mãi-Dịch Quân-Đội, (Phòng Mãi-Ước 4) số 163 Đại-Lộ Chi-Lăng (Gia-Định)

KBC. 3.528 ngày 29 tháng 7 năm 1965

NHA MÃI-DỊCH QUÂN-ĐỘI

Cáo thị đấu thầu công khai

I.— NƠI MỞ THẦU :

Tại Nha Mãi-Dịch Quân-Đội, số 163 Đại-lộ Chi-Lăng Phú-Nhuận (Gia-Định)

II.— NGÀY GIỜ VÀ MỤC TIÊU VIỆC THẦU :

— Hồi 9 giờ 00 ngày 23-8-65 mở thầu cung cấp đồ gỗ thuộc Chương 12 điều 6 tỷ giá ước lượng 2.207.300đ00 (DLS số 3540/MD/MUI2 ngày 27-7-65).

— Hồi 9 giờ 00 ngày 26-8-65 mở thầu cung cấp đồ gỗ thuộc Chương 12 Điều 7 tỷ giá ước lượng 2,311.380đ.00 (DLS số 3541/MD/MUI2 ngày 27-7-65).

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :

Trong những ngày giờ làm việc tại Nha Mãi-Dịch Quân-Đội, 163 Đại-lộ Chi-Lăng Phú-Nhuận (Gia Định) (Phòng Mãi-Ước 2)

KBC. 3.528, ngày 27 tháng 7 năm 1965

NHA MÃI-DỊCH QUÂN-ĐỘI

Cao thị đấu thầu công khai

— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ BÌ THẦU :

Ngày 18 tháng 8 năm 1965 lúc 10 giờ 00 tại Trại Nguyễn Trường Tộ số 51-B đường Duy-Tân Đà Nẵng.

— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :

Cung cấp vật-liệu xây cất (gỗ xẻ, gạch, sơn, đá, đồ điện, đồ sắt và linh tinh) ước giá 1.600.000.000

Q-ý tạm : 40.000.000

— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :

Nha Mãi-Dịch Quân-Đội số 163 Đại-lộ Chi-Lăng Phú-Nhuận (Gia-Định)

Trại Đào Duy Từ Đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú-thọ) Saigon.

Trại Nguyễn-Trường-Tộ Đà Nẵng

Đà Nẵng, ngày 19 tháng 7 năm 1965

Chi Huy Trưởng

Trại Nguyễn Trường Tộ Đà Nẵng

KÍNH GỞI BẠN ĐỌC

Trong khi chúng tôi cố đại tang, nhiều độc giả đã hỏi tới tòa báo, hoặc viết thư hoặc gọi giây nói chia buồn.

Chúng tôi rất cảm động về tấm lòng quý hóa của những bạn đọc ấy, đối với cụ sinh ra chúng tôi và chúng tôi.

Xin trân trọng đa tạ, và xin lỗi vì những điều gì sơ xuất trong lúc bối rối.

NGHIÊM XUÂN THIỆN
Cùng tang quyến.

Bố-cáo

Xin bố cáo cho

Bà PHẠM-NGỌC-DIỆP

biết, theo thỉnh cầu của ông Lê-Quang-Thảo, chồng của y thị, cư ngụ tại số 165 Đường Bùi Hữu Nghĩa (Gia Định) Tòa hộ sơ thâm Sàigòn, cho ấn tiên thẩm ngày 22-5-1965 có cho đòi y thị ra hầu trước tòa vào ngày 12-6-65 để nghe cho Ly dị giữa hai vợ chồng. Kể về người vợ, và vụ kiện này đã được dinh lại đến ngày 7.8-1965.

Vì trái đôi bắc cô phi số nằng đương sự nên vắng mặt sẽ bị xử khiếm diện.

RAO VẶT

G.S. MỸ DẠY NÓI

Một nhóm Giáo sư Anh, Mỹ, Phi chuyên môn dạy đàm thoại về xã giao, buôn bán, đọc báo chí và thi cử. Từ « vỡ lòng, chưa biết nói » cho đến « đã nói giỏi, cần trau dồi » tại 980 Trần Hưng Đạo Cho Lớn.

TRƯỜNG

DẠY NGHỀ

Tuổi tác, học lực nào cũng học được rành nghề : máy xe hơi, Máy dầu cặn, Máy hơi thời (xe gắn máy) Radio, Thợ điện, Điện xe hơi. Vệ sinh thường thức và Bổ Túc

LỚP CẮT MAY : Cắt may chuyên khoa, Cắt may Phổ thông. Trường sở rộng rãi mát mẻ. (Cạnh trường).

Á CHÂU CHUYÊN NGHIỆP : Tư thục 257 — 259 Trần Hưng-Đạo Saigon Điện Thoại 22.593 (trước rạp hát Hưng Đạo tiếng cũ)

Mua bán tem

MUA tem VIỆT - NAM và NGOẠI QUỐC, từ 20 đến 100đ một trăm tem. Bán tem xưa tìm và dựng cụ chơi tem. Trao đổi tem quốc tế hỏi thể lệ sơ ơi Ông DƯƠNG HỘI, 88/3 Nguyễn Huệ Saigon.

Cơm tháng Học Sinh Công - Tư Chức ăn ở tại chỗ có phòng riêng đã đầy đủ nước và sách cơm tập nhà, 493/71. 71 Bis Lê văn Duyệt Saigon.

Báo gấp 1 xe VESPA đời NAC mới mới làm lại tất tốt. Hỏi ông Tâm tòa báo Thời Luận 224 Gia-Long Saigon

tiếp theo 1 trang 1

Tiền nguồn tin có thẩm quyền, ông Reuther đã trích hãy quan điểm Mỹ và vấn đề Việt Nam, trong đại hội. Sau khi tranh luận, đã được đại hội yêu cầu thông báo cho Thượng thượng Johnson biết về các mối lo lắng của các lãnh tụ xã hội Âu Châu về vấn đề Việt Nam.

Các đại biểu đưa ra đề nghị gửi Cuộc tranh luận chỉ có tánh chất thông tin. Nhưng các đại biểu cho ông Reuther nhấn mạnh là nên có những cuộc thương thuyết về vấn đề Việt Nam cho xem cùng tốt.

Đại biểu tại tư cách Thủ tướng Thượng điện có Phó Thủ tướng Áo quốc Thượng Ông, Thủ tướng Đan Mạch, lãnh tụ đảng Dân chủ Xã hội Tây Đức, Bộ trưởng kinh tế Anh, thủ tướng Na-Uy và ngoại trưởng Thụy Điển.

Hội đồng Đông Âu L.H.Q và vấn đề Việt Nam

LIÊN HIỆP QUỐC (AFP). — Sau khi nhận chỉ thị của cuối chánh phủ riêng biệt trong ngày cuối tuần, các hội viên Hội đồng Bảo an LHQ qua ngày thứ hai sẽ bắt đầu tham khảo ý kiến lẫn nhau về cách thức thích đáng hơn kêu gọi của thống thống Mỹ Johnson và các hội viên đã nhận bức thư của ông Arthur Goldberg, Đại biểu Mỹ tại Liên Hiệp quốc để gửi cho Pierre Mendes-France (Nga), chủ tịch Hội đồng Bảo an.

Có 3 đề luận trong các giới người của Liên Hiệp Quốc :

1) Trong khi Mỹ và Nga cùng thỏa thuận về một quyết nghị « nghiêm chỉnh hơn như đã ngừng bắn, và trong khi Hà nội vì VC tiếp tục « không cần biết » đến L.H.Q., bức thư của ông Goldberg chỉ có thể là một « hành động thiện chí » mà thôi.

2) Một cuộc thảo luận tại Hội đồng Bảo an thì sẽ tạo một cơ hội cho công luận thế giới được bày tỏ, nhưt là nếu một phủ quyết của một người quyền phủ và đã tự nhận được đưa ra trước đại hội đồng Liên Hiệp Quốc sẽ bực trong thang trí ở Nữu Ước.

3) Thay vì mở cuộc thảo luận công khai bị nhiều cuộc tuyên truyền dầu độc, ông đề cho U Thant hành động, theo như đề nghị của ông thống Johnson trong bức thư ngày 28-7. Tuy vậy nay, ông tổng thư ký Liên hiệp quốc mở thêm nhiều cuộc tiếp xúc (trực tiếp hoặc qua sự trung gian của các chánh phủ hay các chánh khách thuộc ngoài thế ba) với các bên liên hệ trực tiếp trong chiến cuộc Việt Nam.

TIẾP THEO 4 TRANG 1

xuyên, phá hủy 5 tòa nhà vì gây hư hại 20 tòa nhà khác, đánh chìm 7 tàu lớn và 1 tàu lớn. Nhiều máy tàu đợi ăn nấp trong từ g tận nơi phi cơ không chiến được kết quả.

— Trong 24 tiếng đồng hồ chưa có lực lượng gì ngăn cản được sự trung gian của các chánh phủ hay các chánh khách thuộc ngoài thế ba) với các bên liên hệ trực tiếp trong chiến cuộc Việt Nam.

Cáo thị đấu thầu công khai

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu : Ngày 20-8-65 hồi 9 giờ 00 tại Nha Mãi Dịch Quân Đội, số 163 Đại lộ Chi-Lăng Phú-Nhuận (Gia Định).

II.— Mục tiêu việc thầu :

Cung cấp : Nhạc cụ và phụ tùng trị giá ước lượng 984.730đ 00 Thuộc Điều Lệ Sách số 3542/MD/MU/2 ngày 29-7-65.

III— Nơi tham khảo điều lệ sách : Trong những ngày giờ làm việc tại Nha Mãi Dịch Quân Đội, số 163 Đại lộ Chi-Lăng Phú Nhuận Gia Định (Phòng Mãi Ước 2).

KBC. 3.528, ngày 29 tháng 7 năm 1965

NHA MÃI-DỊCH QUÂN-ĐỘI

Máy bay Mỹ ném bom cảng tốt

Đã lại bắt tại tư cách Thủ tướng Thượng điện có Phó Thủ tướng Áo quốc Thượng Ông, Thủ tướng Đan Mạch, lãnh tụ đảng Dân chủ Xã hội Tây Đức, Bộ trưởng kinh tế Anh, thủ tướng Na-Uy và ngoại trưởng Thụy Điển.

9 tàu tuần tiễu Mỹ đến Phú Quốc

SAIGON 2-8.— 9 chiếc tàu tuần tiễu Mỹ mới cuối đã hơn 27 thước đã đến An Thới, đảo Phú quốc vào sáng chủa nhật lên cho số tàu tuần tiễu tại Nha Việt Nam tăng lên 17 chiếc và tất cả 17 chiếc đều thuộc đội tuần tiễu duyên hải I.

Các tàu này có bắn pháo thần thoại mức dưới bắt 28 ngàn chân những sự xâm phạm vô khí và đã tiến tế của địch bằng đường biển. (T.T.L)

Kể từ Thứ Tư ngày 4 tháng 8 năm 1965

Hân hạnh trình chiếu một xuất phẩm trào lộng vui, nhộn, đi đôm nhứt trong tuần tự 4 Rạp lớn có máy lạnh tối tân,

CASINO Saigon ✻ IMPERIAL LÊ-NGỌC KIM-CHÂU - ĐỨC-KỲ ✻ KHẢI-HOÀN

Le Placeur de Brassières

(Gà bán hàng rong - What's up Front)

GÃ BÁN HÀNG RONG đã bán món hàng gì đặc biệt mà các cô gái bắt cứ nơi nào ?

XIN THƯA : Cô chỉ là anh CHÀNG ĐI BÁN SU-CHEN Chính nhờ cái nghề đi bán hàng SU-CHEN cho các cô, các bà mà gã đã biết thành kế tối phúc được chiến ngũ đủ đủ loại thân bình tuyệt mỹ.

Một phim trào lộng, cống hiến khán giả những trận cười đích thế nói những chiếc SU-CHEN đủ cỡ, đủ loại cùng như những bộ ngực nở giơ đủ kích thước, đủ kiểu...

Mà đại biểu những giai nhân với tân bình tuyệt mỹ sẽ lôn vui mất quý vị trong chuẩn phim độ đáo này qua tài điểu xuất của vai hề :

TOMMY HOLDEN và các nữ minh tinh tuyệt sắc : MARILYN MANNING — CAROLYN WALKER. NANCY CZAR — CARMEN BONACCI

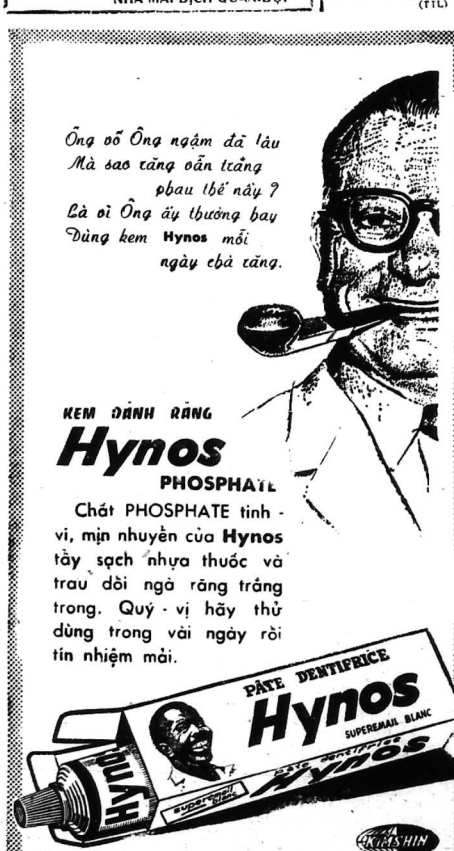
Màu Technicolor — Nói tiếng Anh — Phụ đề Việt Pháp

XIN CHÚ Ý : ĐẶC BIỆT PHỤ CHIẾU : WEEK — END CHEZ LES NUDISTES (SỐNG GIỮA THIÊN NHIÊN)

Một cuốn phim thuần túy tài liệu và chụp ngoài mục và hấp dẫn sẽ đưa quý vị đi thám hiểm đáng của những người khỏa thân, nam cùng như nữ.

Mới phát với nội dung độc đáo lần đầu tiên xuất hiện tại Saigon sẽ cống hiến quý vị những hình ảnh vô cùng hấp dẫn đầy vàng và giá mới trong đời ngày.

Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt ngữ



Acnéol G-11

Thị tuyệt các thứ MỤN :

★ TRỨNG CÁ
★ TÀN NHANG
★ MỤN CỦA THIẾU NIÊN
★ MỤN MŨA (CHỐI CỐ KHÍNH)

Đêm lại một da mặt mịn màng tuổi đẹp.

Vì nàng từ những buổi đầu thông chưa bằng ACNÉOL các bạn đã nhận những nét xấu xí. Nay lại tiếc đẹp và thơng yêu đó.

"Central Cosmetic Corporation"

TỔNG PHÁT HÀNH
Chi Nhánh Sài Gòn
Đường Nguyễn Tri Phương
Đàm Thoại : 20.847 - 20.848

Đọc và cổ động Thời Luận

In tại nhà in TÂN-PHÁT 224 đường Gia-Long — Saigon QUẢN NHIỆM : Bà NGHIÊM XUÂN-THIỆN

Từ Nhà kho Quán Ven Đường - (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)